

『號特動運銷增報月兆時』

"Signs of The Times Number"

聲牧



世末

號五十月一十

年二十國民



館報兆時之路國甯海上

製造中之
時兆月報



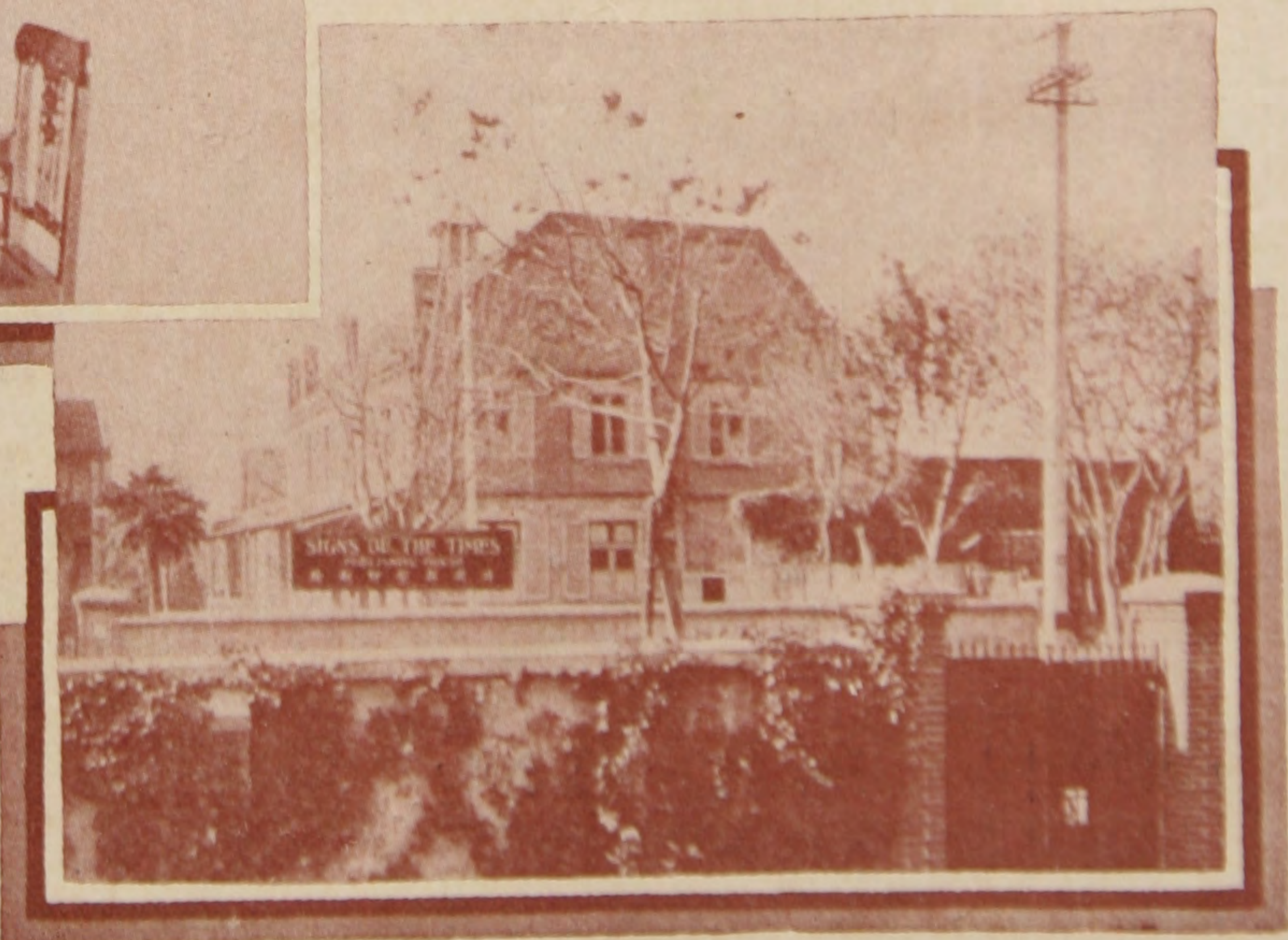
時兆報館編譯部人員工作情形



繪畫時兆月報封面



右時兆月報之編譯部及總發行所
上時兆報館營業部入口處



牧

之預

書

民

觀

應

新

會

八年級 救贖法 初級中學必修課

(又名初級聖經要道) 中華三育研究社傳道組名牧編輯

內容包括本會要道暨但以理啓示錄二書之預言

分爲四十課係十學分的課程

凡要得初級合格證書，和初級傳道證書，
並三等教員證書者，均不可不讀此課。

原書係民國十七年初版，俟後又經修改，於民國
二十年再版。本會各初級中學均採用之。

現又重新裝釘，非但印刷精良，紙張雅觀，
並且裝釘美麗，定價低廉。

全書二百六十八面長 $7\frac{7}{8}$ 吋寬 $5\frac{3}{8}$ 吋厚 $\frac{5}{8}$ 吋

原價大洋一元，在此百物昂貴金融緊張之期，亟應加
價改售一元二角，但本校爲優待讀者起見，凡年前或新正
向本校訂購者，特別減售九折，(寄費在內)望勿錯過機會！

上海甯國路525號

東方函授學校啓

十一月一日

縣立中學 去觀錄 第八

縣立中學 去觀錄 第八

內容本要...

第十四卷

書錄...

。縣立中學...

。...

。...

。...

。...

。...

。...

。...

。...

。...

為時光月報向各地同工底一個請求

(十一月一日)

爲時兆月報向各地同工底一個請求

(十一月一日)

親愛的諸位同工：

鄙人現在向諸位同工爲我們的時兆月報，作一個非常的請求！諸位試閱本月底銷數報告，可知它的總數是七二〇〇七份，這是自一九二九年以後，銷數最低的一個紀錄！三年前十月（一九三〇）它底最高紀錄是八二九一九份。可算是登時兆月報有史以來底最高峯。從那時到一九三一年七月，降至七二〇八五份。經過兩年忽高忽低不穩的景況中至於今年的五月，又勉強的達到八〇六〇八份的一點。六月以後，它竟一蹶不振！節節降低至於今日，始有四年罕見的紀錄！

諸君對此有何辦法？

諸位睹此是不是袖手旁觀，或是奮起諸君的同志們，作一個非常底努力，在本年最後的兩月中，來挽回本報的頹勢？本刊自加價爲每份一元五角後，觀以下的一個例子，我們無疑的承認它不能給本刊任何影響。山東的六五二一份報，據調查所得，泰半是從經過飢荒，水災，匪禍，以及戰事遍地的鄉村，一份一份定來的。假使我們國內其他的各省，都有以上同樣的紀錄，我們相信必能超過預定的十萬份目的！

我們目前亟需一種特別的運動，設法加增我們的書報員！教友中不是有許多的人可以加入這種工作嗎？它是佈道中最高尙的工作，並且同時也能補助一切經濟缺乏的人，得寬裕生活的一個良好機會。

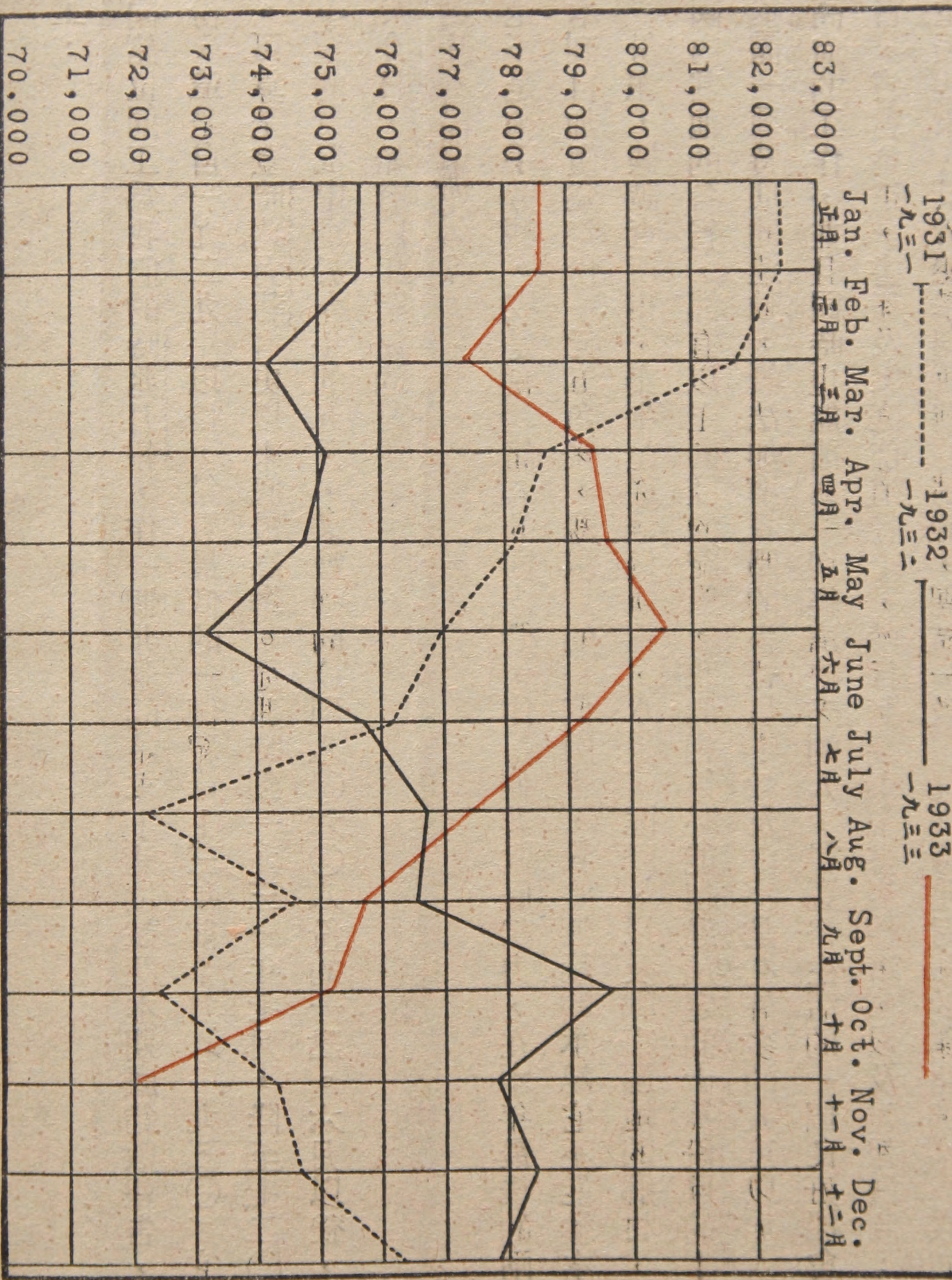
聯合會監督，省會會正，書報及家庭佈道幹事，發行所幹事，書報幹事，以及書報員們：諸君不應此時同心戮力，重振起來，具着懇摯與祈禱的精神，團結一致，促進時兆月報的銷路嗎？我們報館同工的責任是盡我們所能的，出版優美的刊物，諸位的責任是盡所能的在各地推銷，這樣我們必能轉敗爲勝！以最高的紀錄作完本年的工作。

施塔

福

謹啓

COMPARATIVE TABLE OF SIGNS CIRCULATION
 時兆月報三年銷數比較一覽表



時兆月報是傳道於中國的一個

見這樣的經歷層出不窮，因為上帝要藉着他的靈感動人心，在這個收獲的時代，我們儘可以用聖經的真理去...

時兆月報是傳道於中國的一個

主動力

中華總會正 米勒耳

我們發行時兆月報，並使它得享盛名，有一個重要目的，這目的就是要藉着向人警告現今預言基督復臨的時兆已在應驗，使他們醒過來，全心轉向上帝，而得救。我們很難以成立一個適當的觀念，說這裏中國有多少人因讀了時兆月報已獻上他們的一生給上帝；但我們能直接追考，總有幾千人是因為讀了時兆月報纔對這末日警告發生了興味。自從創辦這報以來，情形都是如此；我們若知道上帝如何重視生靈，我們就能够看得出這報在聖工中的地位是怎樣的高了。

我記得很清楚，前許多年有一位弟兄送一份本會的報給中華自立會的一位牧師。當他翻起那報，一葉一葉的看下去的時候，他看見有一幅圖，畫着兩塊十條誠命的石版；其中一塊所寫的十誡，是和聖經裏所寫的一樣，還有一塊所寫的，則已經被人擅行更改過了。第四條誠命明明的指出第七日是安息日。但那裏有一幅圖，畫出一個人把這第四條誠命打掉了，換上一塊石，上面不寫『當記念安息日，守為聖日』，却改寫為『當記念七日的第一日，守為聖日。』本來聖經是警戒人不可擅改上帝的言語，凡以為他能夠隨意增刪聖經的，無論甚麼人都要自陷於極大的危險。這位牧師一讀了這份送給他的報，就想到這幅圖畫中的人與他自己有些相似；他想他至少是一個守禮拜日的人，並且也正在設法使別人守禮拜日。他最後斷定，他這樣教人，實在與這幅圖畫中的人沒有兩樣，他就開始查考我們的道理，決斷以後要遵守第七日為安息日。他也將這道理教他那一班的人，過不久，他和他的全家，以及他所領導的那一個小團體的信徒，都相信了本會的真理。從這個小團體之中，有九位較有希望的青年進入了本會的學校，其中大半現在都已成為本會的牧師了。

末世牧聲

如果我們運用偉大的信心，努力去推銷時兆月報，我們就可以看見這樣的經歷層出不窮，因為上帝要藉着他的靈感動人心，在這個收穫的時代，我們儘可以期望上帝的聖靈與這報一同出去，如上面那個故事裏所說的一般。我們將成立許多教會，得到許多工人和教友，並且有許多人將藉着時兆月報的發行而接受真理。

有許多的人也許不能演說，並且因他們未得着作教員的訓練，也許要覺得難為情去教書，但是每一個人都能夠幫助分散報紙，都能夠盡他的本分去賣它。



士博耳勒米者作文本

發行時兆月報，已成為引人接受真理的一個最經濟的方法了。我們每年因救人所作的努力，統計起來，平均要引導一個人歸主入教，大概總要花費幾百塊錢。但全年定購一份時兆月報，實際上是不需要教會津貼甚麼經費的。並且在派報方面，却反而維持了本會許多教友的生活。每一個人都應當學習如何去推銷時兆月報，並且要覺得他這樣作若救了一個人就可加一顆星在他的冠冕上。我們必需使我們的定戶加上一倍，這是能夠做得來的事。只要我們年年肯盡力去作就行了。



「醫治的服務」

懷愛倫遺著

從聖經中得來的真學問

(第三十九章)

『你的言語一解開，

就發出亮光，使愚人通達』

全部聖經，是上帝的光榮在基督裏的表示。我們接受聖經，信服聖經，順從聖經，聖經便是改化品格的利器。牠那偉大的鼓動和激勵之力，足以振興我們身體上，思想上，和心靈上，各方面的機能；足以使我們的人生歸趨正道。

現今的一般青年——年長的人也是如此——很容易受誘惑，很容易犯罪；其原因就是因為他們沒有好好的去研究他們所應該研究的聖經，沒有去仔細揣摩其中的訓言。人既疎忽聖經中上帝的聖訓，品格和行為上就呈現意志薄弱，缺少毅力的徵象。這種懦弱飄動的人，不肯費甚麼心力把他們的腦經從虛偽不潔的方面移開，引到足以激發聖潔高尚思想的事上。能像

馬利亞那樣作上算的選擇，坐在耶穌腳前，靜聽聖師的訓導，聽了又能寶藏在胸，遵守奉行，這樣的人，現在實在少極了！

我們如肯接受聖經的真理，聖經的真理就會提高我們的心靈和思想。不論長幼老少，對於上帝的道若有應有的感賞和尊重，就能有一種內心的正直和堅守主義的能力，足以抵擋罪的誘惑。

聖經的金玉之言，是人所應該彼此傳講寫述的。我們的智力，機能，以及精明的腦力，都當用以研究上帝的思想。上帝就是真理，我們應當研究他的哲學，不要去讀習人所信口造出的理論。世上文學的價值，那能與上帝言論的價值相比？

限於世俗的腦經，就不能從思忖上帝的道上找到樂趣，惟有經聖靈改造過的心靈，便會在聖經的字裏行間見到神聖的美和天光的照耀。世俗的腦經以為是荒涼的沙漠，屬靈的腦經却覺得是活水的佳源。

我們須使兒童從聖經中認識上帝；這就是我們所當給他們的知識。從理智初開之時，我們即當使他們熟悉耶穌的名字和他一生的事蹟。我們所當教他們的第一課書，就是上帝是他們的父親；所該施的第一種訓練，就是愛的順從。在上帝的聖經上，我們要揀合乎他們的悟性，取足以啓發他們興趣的地方，恭恭敬敬，循循善誘的讀給他們聽。最要緊的，要使他們領

會上帝在基督裏所顯出的愛，及其偉大的教訓：

『上帝既是這樣愛我們，我們也當彼此相愛。』

(註一)

青年人宜將上帝的道作為性靈和腦經的食物。基督的十字架，青年人當視為一切教育的主要科目；早晚以思，日夜以行的在生活上表演出來。那末基督就會天天做他們的知交，他們的心思意念，一一都會歸服於基督的指揮之下，他們便可與使徒保羅一樣說：

『我斷不以別的誇口，只誇我們主耶穌基督的十字架；因這十字架，就我而論，世界已經釘在十字架上；就世界而論，我已經釘在十字架上。』(註二)

實驗的知識

在以上這種情形之下，青年人就要因實驗的知識而認識上帝；他們可以親自證明上帝之道的真實和他應許的可靠。既經證明，就知道上帝是聖善的。

耶穌所愛的門徒約翰有過這樣的經驗，他所以能夠見證說：

『論到從起初原有的生命之道，就是我們所聽見，所看見，親眼看過，親手摸過的；(這生命已經顯現出來，我們也看見過，現在又作見證，將原與父同在，且顯現與我們那永遠的生命，傳給你們。)我們將所看見，所聽見的，傳給你們，使你們與我們相交；我們乃是與父並他兒子耶穌基督相交的。』(註三)

每一個信從耶穌的人，都能夠從自己的經驗中「印上印，證明上帝是真的；」(註四)都能夠憑着自己所看見，聽見，和覺到的基督的功能作見證說：

『我需要幫助，已在耶穌身上找到了；我的一切缺少，他無不補足；我心靈上的饑餓，他已餵飽。聖經對於我，是基督的顯示。我依從耶穌，因為耶穌是我的神聖救主。我信服聖經，因為我已從經驗中知道聖經是上帝對我心靈說話的聲音。』

研究自然科學的一助
凡在親身的經歷上認識

上帝和上帝之道的人，就有資格可以研究自然科學了。聖經論到基督有言道：『生命在他裏頭，這生命就是人的光。』(註五)在罪未入世界之時，亞當和夏娃的四周是有清亮美麗的光——上帝的光——圍着的。這種神光，跟着他們的身子，隨處照耀。他們縱目看去，沒有甚麼能阻止他們明白上帝的品性和他所造之



物的。但他們被那誘人的魔鬼屈服以後，那神光也就離了他們。因爲失了神聖的服裝，他們乃失了這照透萬物的神光，不再能真正的識得萬物，也不再能從上帝的作爲上鑑賞上帝的品性了。爲此，現今的人，對於萬物所含的教訓，是不能有正當的明瞭的，如無神智的指導，人就要高抬物類和物類的定理，超過那創造物類的上帝。所以單是人的意識，在科學方面，往往是與上帝之道的教訓背道而馳的。然而對於凡接受基督的生命之光的人，萬物就重新是明亮的。在十字架上所發的光線中，我們對於萬物的教訓，仍能夠有正當的領悟。

凡在經驗上認識上帝和他的道的人，對於聖經之爲神聖，是毫無疑問的；因爲他已證明了上帝的話是真理，而真理是決不能有矛盾的。這種人並不用人的科學之說來試驗聖經，却用聖經無僞的標準來試驗人的科學之說。他知道真的科學決不會與聖經的話相反的，因爲聖經出乎上帝，科學也出乎上帝。人若是真正的明白聖經，又真正的明白科學，就可見兩者是脗合的。凡是科學的理說，若與聖經的話有衝突，那末這種所謂科學，就不過是人的亂猜而已。

對於這等的學生，科學的研究就足以大大的啓發他們思想和學問的範圍。在思考自然界的氣象之時，他們就會對於真理有一種新的見解。自然界的課本和

上帝的聖經就能夠彼此對照，彼此解答；兩者都會使他因明白上帝的性格和他掌理萬物所用的定理而更認識上帝。（未完）

（註一）約翰一書四：一一

（註二）加拉太六：一四

（註三）約翰一書一：一一三

（註四）約翰三：三三

（註五）約翰一：四

世界名人對聖經之觀念

『吾認家母於幼時致吾之心力於聖經中爲可貴，以所受教育言之，爲一甚重要之成份。』

——英國大文豪若斯臨——

『世界無他書以簡明言詞表出世人意想如聖經之詳盡者。無聖經，則孩童之真教育無所由從也矣。』

——俄國大文豪託爾斯泰——



時兆月報增銷運動特號

斐以文

本期的末世牧聲是專用以提倡時兆月報的特號。我們相信時兆月報在扶植本會在中國境內的工作上，一向都是最緊要的因素之一。如果時兆月報的故事能完全敘述出來，我想我們一定都會因這個小小刊物所成就的許多奇妙的好事而驚奇起來。只要我們能窺到幕後，看見上帝和天使們在地上所有的活動，我想我們都必因天庭對於時兆月報所感着的興趣而驚奇起來。

我們相信這月報的開辦實在是上帝的旨意。我們完全相信，因為在天的上帝知道像這樣的月報能成就怎樣多的好事，也知道有多少人因閱讀這報能被引來認識真理，就差遣他的天使，感動他地上工人的心，使他們發起創辦這報。我們也相信天上的天使感動人心，叫他們出去派售這報，並且也感動許多人的心，使他們購買它，閱讀它，相信和遵從其中的教訓。我們相信在書報員未去之前許久，天上的天使就已經到全中國去，進入最窮遠最偏僻的地方，和最宏大的城市，最重要的官廳，以及主要的學校和商號裏去，預備人心，叫他們接受這報。當本會的派書報員出發到中國的這些遼闊的區域，勸人訂購時兆月報的時候，也是如此。當書報員離去之後，我們相信上帝的這些天使仍是繼續到訂購時兆月報的人那裏，使他們閱讀它，並且領悟和相信其中的信息。雖然我們能看見那些為時兆月報勞力的人活動異常，

編輯們預備材料，印刷所的工人在上海報館裏把它印出來，派書報員把它推銷到中國各處去，但我們所不能看見的天使為這報所作的活動實在還緊張得多。雖然我們人類也許是很有興味於提倡時兆月報，但上帝，聖靈，和天上的天使對於時兆月報所感的興趣，實在還濃厚得多。

我們所從事的工作，真是一種多麼奇妙的工作啊！我們若知道在我們努力於這個工作的時候，我們實在就是與天上的上帝合作，若知道在我們走到人前，請他們訂購時兆月報的時候，我們並不是獨自前往，乃是有上帝的天使與我們同在，這些天使已經走在我們前面，去預備道路，而現在也正是與我們協同去感動人心，叫他們定購這報，並且將來還是要繼續感動他們，教他們相信和遵從，我們將受着一種怎樣的激勵啊！在這個世界之中，實沒有別種工作，比這樣的一個工作，有更光榮更豐盛的結果了。固然，撒但也必將努力來反對，但在那一方面講，上帝比撒但不知道強得多少，他已經應許在這個工作中與我們同在，並且他的能力要成為我們的能力。



師牧文以斐者作文本

創辦時兆月報到底已成就了甚麼呢？我們相信它的結果簡直是不可測度的。我們知道因為時兆月報而接受真理的人實在多得很。無論我們往那裏去，在每一省，在幾乎每一教會裏，都有人證明，最先使他們認識真理的，是時兆月報。無論我們的工人今日到那裏，不拘是進入官廳或學校，進入店舖或工廠，在火車或輪船上，到處都有由時兆月報使他們領悟末日信息的人。使那些在紛亂惶惑之中的人瞭解這

些緊要的時兆，使那些在黑暗之中的人得到光明，使那些灰心餒志的人有了盼望，使那些從前在邪惡之中服事撒但的人願意捨棄罪惡去遵從上帝，這真是一種多麼奇妙的工作啊！實在世上沒有一種工作能比這工作更爲偉大的了。那麼，我們就應當對那些從事於這個提倡時兆月報的高尚工作者，懷着一種相當的敬意。我們應當認他們是與上帝同工的人，從事於一種在地上所辦理的最重要的事業。

當我們想到時兆月報一向所作和現今仍在作着的這種高尚的工作，我們對於它應當有甚麼反應呢？我們這班相信本會真理，愛上帝，願意服從他的人，難道不該全體決意，竭我們所能的，儘量參加這光榮的工作嗎？

時兆月報的銷數，現在已定了一個十萬份的目的了。我們不但要達到那目的，並且應當大大的超過它。在中國當讀時兆月報的人共有多少呢？祇十萬人麼？當然不是的。每月應得着時兆月報的人，應當比這個數目多出許多倍。那麼，何以不使他們得着呢？有甚麼阻碍以致沒有更多的人得到時兆月報呢？只有一件事，那就是我們沒有更圓滿的辦理上帝派給我們的工作。照我們的統計表上看來，我們去年平均有一百五十七位派書報員在作工。這已經夠了嗎？這些派書報員已完全佈滿了各地方麼？他們已否到每一店舖，每一學校，和中國境內識字的人所在的每一地方，每一省的每一城市和鄉村了呢？若是沒有，我們就是還沒有完全盡我們的本分。其實這就是說，我們還沒有到

過可以作工的地方的十分之一。現在我們祇有一百五十七位派書報員的地方，我們實在應當有一千位。我們相信，我們快要來到一個時期，那時候將有數千位派書報員出去分散本會的書報，並且那時將不止有十萬人定閱時兆月報，但將有多倍於那個數目的人接受我們這充滿着真理的刊物。

這如何能作得成功呢？沒有我們的努力和犧牲，是不成的。沒有慎密的計畫，是不成的。沒有上帝聖靈的幫助，也是不成的。上帝願意用天上所有的一切來幫助我們。他的聖靈和他所有的天使，都準備來與我們同工。目前的時代，需要我們傳出這樣的信息。我們在上海的印刷機器，能印出比現今更多得多的時兆月報。如果我們到人的面前去請他們定，他們都是肯定購的。那麼，有甚麼阻碍而不爲時兆月報作一種偉大的前進運動呢？無非是因爲我們自己不依照上帝的意旨，是我們自己缺乏信心和勇氣，自己不願意犧牲和服從罷了。當上帝準備要領導他的子民進入那應許之地時，十二個探子被遣出去，只有兩個回來有勇氣藉着上帝的幫助往前走。其餘的，都只看前面有許多困難橫梗路中，他們完全忘記了上帝的能力和命令，因此他們就失敗，並且就負着他們漂泊曠野四十年的責任。我們要在曠野漂泊呢？或者要順從呢？我們何不爲時兆月報協力合作，把它分散出去，使中國境內每一個識字的人都有機會聽見這信息，接受它，以致這工作可以速速的完結，而我們的主也可以速速的降臨呢？

我們辦時兆月報的計畫

時兆報館
編輯者 李寶貴



中國今日正是充斥着各種各色的雜誌。有的滿載着許多不宜閱讀的故事。有的是討論些不能不使讀者心中發生許多疑惑的近代思想。

還有別的雜誌，盈篇累牘的登載政治的事件，企圖用恨惡的精神把愛國的熱情煽爲烈焰。印刷機日夜不停的趕印出一批書報，都是只能使

時兆月報在中國出版界中佔一個獨特的地位。沒有別的雜誌能取

表給我們的讀者聽。當這個故事一天一天的顯露出來，它就逐漸變得

的精神混亂，使人的身體和頭腦不安的。

時兆月報在中國出版界中佔一個獨特的地位。沒有別的雜誌能取它而代之。它不是一種登載小說的雜誌，也不是一種討論政治的雜誌。雖然它是以宗教為目的，但它却和這個大國裏所發行的任何別的宗教雜誌大不相同。

時兆月報是一個路標，指導人在此世度較高尙的生活，並且引他們到那個快要臨到的較美好的世界。我們相信當世人正在等候一個較美好的世界時，他們應當度清潔和有益的生活，以謀使眼前的這個世界成爲較美好的。本報每期所刊載的衛生欄和家庭欄的文字，都是要觸動人心，叫他們生起一種要度較好生活的願望，並且使他們知道這如何能作得成功。

時兆月報注視時局的趨勢，並按着聖經的預言討論時事。它不從政治的觀點討論任何問題。它謹避在政治事件上作任何主張。這個雜誌的意義是單純宗教的。我們相信宗教事件和政治事件是應當分開的。我們不過把世上時時顯露出來的情況鋪叙一下，使我們可藉以指出這些事件是如何的在應驗着先知的預言，於是就指到一個新的日子，那時候必有一個公義和平的屬靈的國度引進到這個老舊的世界裏。

我們的信息是一種有盼望的信息。雖然我們往往要指出某種危險和那些使人心恐懼的情況，但我們這樣作，不過要引導他們不想到這些事，只想到這事所有的教訓，和將來較美好事物的應許。

這樣，我們就可以稱時兆月報爲一個燈塔。編輯們隨時都是在守望，看世上所發生的事。他們無時不在注視聖經所預言的那個新的日子來到的表號，這日子來到時，到處將都有和平，上帝的榮光將充滿地上如水充滿海洋裏一樣。我們案頭常有許多雜誌和報紙送到。它們是從世界各地寄來的。我們企圖把所發生的任何重要事件報告我們的讀者。我們翻起早晨的新聞紙，在那裏找到人類日常生活故事。有一本聖經在我們身邊作解釋這些事件的工具，我們就能够看出一個

衆人看不出的故事。我們就是要把這一個神授的故事在時兆月報裏發表給我們的讀者聽。當這個故事一天一天的顯露出來，它就逐漸變得越發動人了。因爲我們深知這整個故事的頂點就是世界的救主耶穌基督的降臨。

時兆月報是曠野裏一個呼喊的聲音。我們現今正處在罪惡的曠野之中。人心裏面，一切良好的，神聖的，都漸漸的彫落而荒蕪了。像基督所說，『只因不法的事增多，許多人的愛心，纔漸漸的冷淡了。』我們也聽說，在這樣的時代，世人要喜『愛宴樂，不愛上帝。』時兆月報是一個聲音叫人歸向上帝。我們的大目的就是幫助人找着上帝，也助人學習認識他的兒子耶穌基督。公義的聲音現時正漸漸爲貪婪和邪惡的聲音所掩蔽。我們必須提高我們的聲音，並且要發出某種確定的論調。今日世人所聽見的，大半都是疑惑的聲音。我們時時都願意發出相信和勇敢的論調。我們願意各地方的人都能聽見我們的聲音，所以我們就決意用各種可能的方法來增加這雜誌的銷路。凡有意把一個救人的信息廣播出去的人，個個都應當幫助推銷這一種雜誌。



師牧貴寶李者作文本

除按照先知的預言來解釋時事以外，我們也計劃把基督教簡要的道理和那些合乎我們這時代的特別道理教人。我們努力要揀選所得到的最好的論文，又簡單又有力量地把這些真理發揮出來。我們的讀者包含着國內各等各色的人物，所以我們就揀選各種不同的稿子，使個個都可以從這種月報得着特別的幫助來應付他特殊的需要。

全教會應當奮興起來，推廣這種雜誌的銷路。我們當尋出許多要

把推銷時兆月報作為他們終身職業的人。沒有別的工作，能比忠於這個工作，得到靈性上和物質上更美好之報酬的。如果我們的派書報員人數能夠加倍，我們就能加倍或三倍我們時兆月報的銷數。這應當在我們還有機會的時候，就使它實現。每一個身體健全的青年，和許多年輕的婦女，凡沒有一種較急迫的工夫要作的，都應當即刻加入作這樣的善工。

時兆月報每月都充滿着新鮮有趣味的材料和插圖。家庭欄和衛生欄，是大眾所極其賞識的。我們現今不斷的收到許多定戶的函件，要求我們答覆他們所發關於醫藥的問題。有許多從前愛讀「慈母心」的人，現在極其愛讀我們逐期所刊登的那篇「戴大衛的經歷」。「慈母心」用一種極有興趣的方法發揮安息日的真理，而「戴大衛的經歷」則是幫助消除他們對於上帝和基督教所有的疑惑。

發刊本期「特號」的動機

葛肇謨

中華總會書報部部長，竟年奔走各聯合會，不遺餘力的提倡推銷時兆月報的方法，並鼓勵同工們要達十萬份之目的。全國書報同工也都在各地分頭工作，竭力使時兆月報銷的數增高，希冀十萬份的目的能早日達到，以副總部長之囑咐並期望。無奈他們鞠躬盡瘁，而時兆月報的銷數，依然站在八萬份左右，不進不退。這怎地不使熱心提倡增高銷數的史部長心焦意懶呢？因此擬定於明年（一九三四年）一月為「時兆月報增銷運動」之期，希望全國教學友總動員，都來襄助書報同工努力推銷，使所規定的「十萬份之目的，得藉以早期實現。所以本刊就應史部長之命，來發刊這「時兆月報增銷運動特號」了！

當然囉，要使全國教學友總動員，起來協助增銷時兆月報，就必須先向他們講明時兆月報之宗旨，以及它與人之關係；並推銷之方法。這也就是本期「特號」所要負的責任。現在我們已請辦理時兆月報的人，以及各聯合會善於推銷書報的書報長，來分題研究。本期「特號

」就是他們研究的結晶。諸位欲要明瞭時兆月報在傳福音上所佔之地位，就請閱本期中的米醫生和李寶貴牧師之兩篇論文吧！了解了它的宗旨及地位之後，就當努力把它的介紹給戚友鄰舍。若要問怎樣去推銷的時候，就請你將各聯合會書報部部長的論文一一的去研究閱讀，當能補助你推銷的能力不少。這是發刊本期「特號」的動機之二。

有人說：「定出一份時兆月報，好似派遣一位傳道士一樣。」若這話是對的，那麼如今我們要增加時兆月報的銷數，也就是加添我們的傳道士了。現今有許多地方正待福音傳入，但際此經濟恐慌，傳道經費支絀之時，我們如何應付得了這些需福音孔急之地的請求呢？好了，我們要解決這難題，就當多遣派書報員使他們帶着傳福音的時兆月報，往那福音尚未進入之地工作，這樣，教會不必出甚麼經費，反而得着進款，且又將福音傳開。這樣一舉兩得，教會何樂而不為？這也是解決傳道經費支絀無力派遣傳道士之一方法。更能使許多新地方的人得着福音。這期「特號」就是要各地教會領袖們明瞭增加時兆月報，就是廣傳福音，並要努力多遣派書報員，多開新工地，以救黑暗中靈同胞。這是發刊本期「特號」的動機之三。

「這天國的福音要傳遍天下……然後末期才來到。」永遠的福音要傳給……各族各方各民。」中國地廣民衆，我教會是負責傳末世福音給他們聽的。如今中國本會教友僅萬餘人，較全國人數，不過才四萬萬分之一。可知中國一定還有許許多多的人，尚未得着末世福音啊！本會一切人員，豈不應當總動員，一直推廣末世福音使普遍全國，俾人民個個得聆末世福音，好備迎基督復臨麼？現在這增加時兆月報銷數的運動，也就是要推廣末世福音及於全國人民之意。這期「特號」就是要催促我全國本會人員，一致起來，推銷這滿含真理的時兆月報，使它銷數激增，達到我們目的。這是發刊本期「特號」的動機之四。願國內本會的教學友們以及職員們，都明瞭本期特號的動機，並努力使我們所期望的實現，這樣本期「特號」的出版就不是枉然了。



如何使時兆月報達到十萬份銷數

中華總會
書報部部長 史約翰

我們久已有此推銷十萬份時兆月報的目的了，但歷來可惜都沒有達到，所以盼望今後能以實在成就這願望。近來報館編輯部對於所編製的時兆月報更加精益求精，務求盡美盡善。現在是需要我們這班獻身的書報員努力設法去推銷。兄弟對於這項事願意提出幾個意思來，以供同工們一些討論的材料。

我們能否達到這個目的？這個問題，依兄弟看來，乃是我們教會中各個人本身的問題。推銷十萬份時兆月報本屬可能的事。但第一要緊的，就是教會中每一份子——教友，慕道友——如何看重時兆月報的地位。若是我們都能真正瞭解出版時兆月報的宗旨和目的，那麼，我們自然會壯起行善的膽量來，將這拯救人羣出死入生的刊物介紹給人們。

我們當勸勉慕道友們定閱時兆月報，俾他們對於真理的信仰能更加堅固。至於我們的朋友，鄰舍，以及在我們舉行大安息運動和善工運動時所遇見的那些欽佩真理之人，我們也都要負責勸勉他們定閱。我們的醫院，學校，等機關，亦當多定幾份，置放在藏書樓，閱報室，客廳，宿舍等處，以供人們閱讀。兄弟出門旅行時，曾看見在輪船上，候車室中，及其他公共處所，常有一些別種刊物及雜誌等放在那裏，任人閱讀，我們要普及增銷時兆月報，亦當這樣作才是。

欲增加時兆月報的銷數，當多揀選有材幹的人加入本部工作。教會中每位職員，都有襄助書報部長揀選書報員的義務，有些省會時刻

注意他們的時兆月報銷數目的，並且有的畫出一個目的表來，按月填寫他們的成績數。每位書報員也都有他個人的目的。書報部長也是常常去幫助他們達到所定的目的，並常鼓勵他們在救人的工作上努力。欲增加書報的銷數，也當注意工作地點。往往書報員到了工作地點，如走馬觀燈式的速速走過去拋三拉四的工作，這樣在銷路一方面，自然要受很大的影響。我們當教導書報員在工作地點以內，要仔細挨家工作，如同採集果子的人，他不是一次摘下樹上所有的果子，乃是一而再，再而三的摘取。所以一般有經驗而老練的書報員，每去會見一個人不在家時，或有其他原因不能會見，他便詳記在他的日記簿內，以後趁機再來會他。因此，他在工作上每有不少的長進，他的收穫自然會豐滿富餘。

這十萬份目的能否達到的這個問題，應當改變過來說，我們不要達到這目的？若是我們都存着一定要達到這個目的的願望，上帝必照着我們所求的加給我們。盼望本部同人以此自勉。



師牧翰約史者作文本



一個銀網子

上海時兆報館經理兼發行部主任 施塔福

所羅門說，『一句話說得合宜，就如金蘋果在銀網子裏。』懷師母說，『印刷機，由聖潔奉主的人來管理，確能成爲一種爲善的能力，引導人認識真理。』

將這兩句話合在一起——這兩句都是受上帝的靈感動而寫的——我們就因而相信，我們編輯室裏那一班獻身給上帝的人所寫在稿子中間的話，經我們印刷部裏一班獻身的工人一印在時兆月報上，就要成爲一個銀網裏的金蘋果。並且，當這些獻身的人所預備的時兆月報爲一班獻身的派書報員分散到中國各地時，它就要引導許多男女認識真理。

我們知道這是一個已經證明的事實，因爲在我們教會裏面，現時有許多歡欣鼓舞於真理光中的教友，都是因讀了時兆月報纔認識得救之道的。

預備這種銀網以便將真理的金蘋果送給還在黑暗之中的人，是報館屬於機械各部的工作；所以現在我們且簡單的把我們努力設法使時兆月報成爲一種堪以運載永生真道之工具的幾種進行手續和計畫枚舉出來。

從機械的立脚點看來，要產生一種優等的雜誌，必須有甚麼要素呢？簡單的說，應當有優美的紙張，明瞭的活字，清楚的印墨，合適的印刷機，以及摺疊，裝釘，和包寄報紙所用的合宜的機器。

假若這些要素無論那一樣缺乏了，或者以上所提的手續中，無論那一種在技術上忽略了，那也許就要影響到出品不佳，並且要使上帝發這報的目的受到妨碍。因此，經理，廠長，和各部首領們，都時

常不懈的注意，使我們機械的設備能保持高度的效率，並且使我們用以印刷時兆月報的材料有我們那有限的金錢所能夠購辦的那麼好。

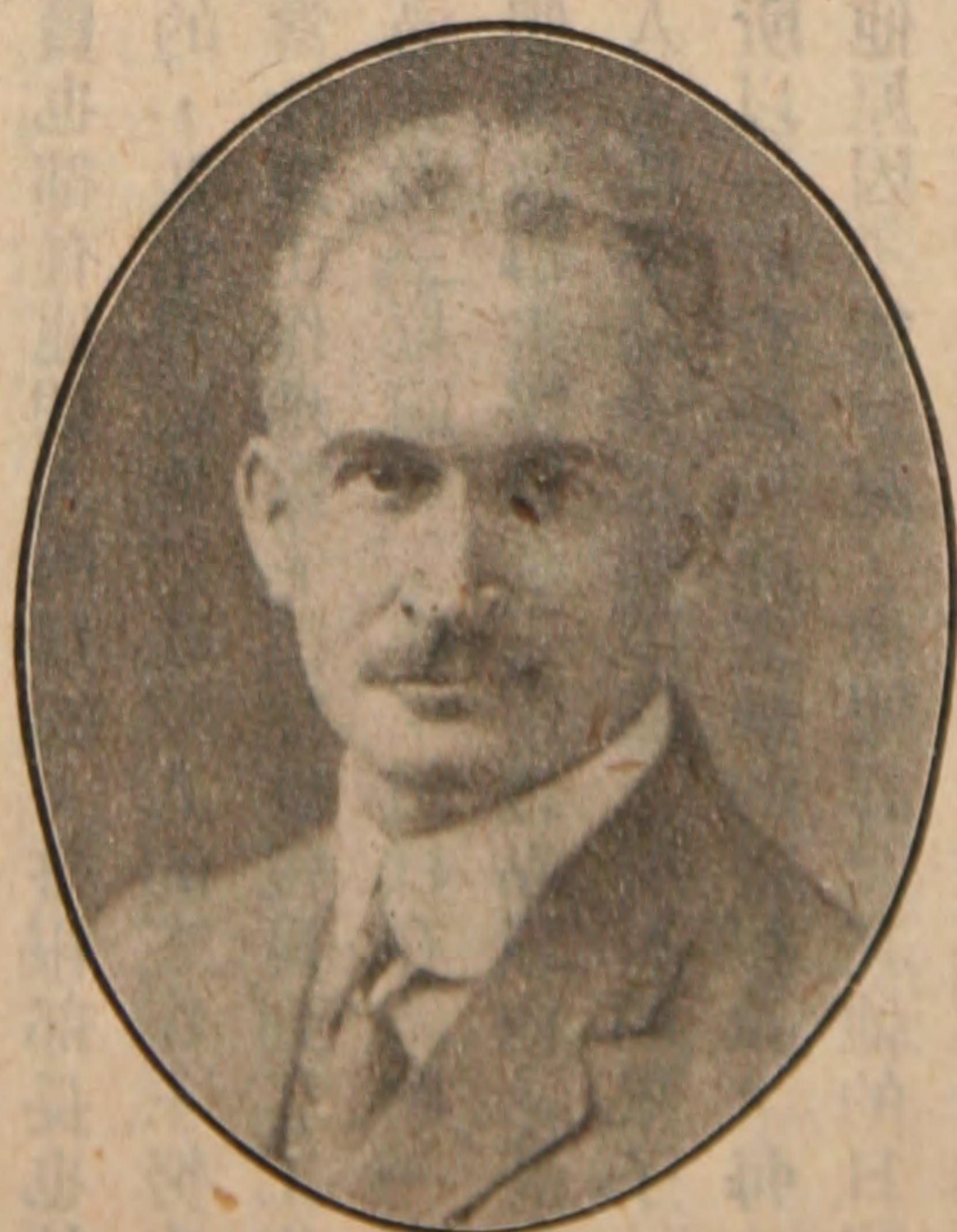
紙張 報館經理部時常與國內外的販紙商人相接觸，目的就是要買最優美的紙張以印刷像時兆月報這樣的雜誌。紙張的重量，質地，以及適宜於照相銅板的印刷與否，都是必須審慎攷慮的。晚近印刷紙張的稅率增高，已經使時兆月報的紙價高漲起來。

我們盼望不久在中國也可以製造出這樣的紙，那麼，我們就可以不必向外國去買了。

印墨 爲補救紙價增高起見，我們今年由使用國內製造的印墨已省了一筆很可觀的欸目。去年在上海新興了一個製造印墨的公司，墨質優良，極宜於照相銅板的印刷，並且價格也比從國外運來的便宜得多。

鉛字 無論紙墨如何的好，若是鉛字消蝕了或不平了，那就沒有法子可以在紙上印出清楚而可讀的字形來。爲要改良我們書報的這一點，報館去年就花了大約二千塊錢買一架鑄字的機器和一萬個銅字模型，所以我們現今都是在自製鉛字，使印出的字能一律清楚，於是遂大大的使我們報紙更加便於閱讀。

發報制度 我們不滿意我們的發報制度好久了，因爲包捲報紙的



師牧福塔施者作文本

售價往往把報紙壓壞，到它們寄至目的地時，就弄得不成樣子，或甚至寄遞不到。爲要消弭這樣的困難，報館近來就創了封袋的制度，使寄出的報紙只要摺疊一下，就可以裝在整潔的封袋中，郵寄出去。這樣，報紙送到定戶手中的時候，就比以前好得多了。

住址較明瞭 封袋上的住址，現在比從前明瞭得多，因爲我們從前是用尖筆把住址寫在蠟紙上，然後拿去印，現在却是用清楚的鉛字

時 兆 月 報 畧 史

中華總會 單冠英
書報部書記

早三十年前，有一家忠心敬拜上帝的人，他被主差派到我們中國來，攜帶着一架小小的印刷機，直投我國內地——河南的上蔡。他起始宣揚福音的工作，就是想創辦一份宣傳福音真理的刊物。蒙上帝的祝福，他果然照着他所想的，出版了一份福音宣報。時在一千九百零五年。這福音宣報就是現在時兆月報的乳名。彼時若是有人願意定閱該報一年，只用二角五分錢就夠了。

這報好比一個孩子，一年比一年漸長，當它四五歲的時候，就是一千九百零九年，它的母親——創辦者——覺得再稱呼它的乳名有點不大相宜，就約會了幾家親友們商量着給它起個大號，結果，便給它一個名字叫作時兆月報。那時該報係用文理體材，平均每月只印五千份。到一千九百十年的時候，除文理之外，還印了一些官話的，報價便增加了一角。

不知不覺的這孩子已長到十歲，就是一千九百一十五年。此時定閱文理報全年須大洋五角。零售倒便宜，每本只收三分錢。官話的全年五百文京錢。零售每本二分。再過了一年，一千九百十六年，文理的增價至七角五分。官話則增價至大洋五角。這時候若是有人願意推銷它，可以得着對折的利息。以後又加價，文理的八角。官話的六角

把它們印出來的。有時蠟紙印出來的住址不甚明瞭，定戶的姓名有時也模糊不清，所以結果就有報紙寄不到的情事。但自從創始新的封袋制度以來，報館就沒有接着定戶聲明報紙收不到的信件。在本文結束的時候，報館經理部要向時兆月報的定戶保證以後將繼續不斷的努力改良本報屬於機械的各點，並且要不惜工本的使時兆月報成爲國內這一類雜誌中的最好的。

推銷員與報館按四六成分賬。即報館得百分之六十，推銷員得百分之四十是也。及至它到了十四歲的那年，一千九百一十九年，文理官話，一律改作一元。又過了一年，即一千九百二十年，文理官話合併改用國語，全年仍定報價一元。它自出世以來，很受社會上各界士女們的歡迎，上自國府要人，

督 復 臨 安 息 日 會 發

福 音 報

第 二 號

光緒三十三年乙巳十月

福音宣報目錄

- 論說
- 門徒稽實論
- 凡得勝的報應
- 耶穌第一次二次降世
- 論編禱告之事
- 摘錄提要
- 以大利國地錢
- 日俄和議
- 新聞雜誌

救主降生一千九百零五年十一月

此爲本會在華最早定期刊物封面之縮影，其第一號係用英文出版。當時編輯印刷及發行等職務俱由米勒耳醫師擔任。館址設河南上蔡縣。



本會在華最初所設之報館，在河南上蔡縣一所簡陋之平房中，一切事務均係在此小房內辦理。坐在桌前有辦子者，即係現任中華總會正米勒耳醫師。在當時一切編輯，發行，以及指導印刷，推銷之責，概由渠一人獨力擔任。

問題之文字。又於衛生一欄，附設衛生顧問，專門答覆讀者來函詢問關於衛生方面種種之問題。它雖然這樣加倍殷勤的服務，它向閱者的索價全年只增了大洋三角，即全年報費一元五角是也。

這時兆月報迄今年已三十歲。它的工作成績極為可觀。多少黑暗處的老幼男女因它得到恩光的照亮，得以棄暗投明。它三十年服務人羣，竟如一日，永遠做傳福音的先鋒。在任何困難情形下，它都絕對奮鬥，掙扎着服侍人；雖經重大的改變，和些意外的阻擾，它仍是工作，從來我們還沒有看見它偷閒片刻哩。

你道它何以這樣根深蒂固，威武不曲？原來它是依上帝旨意而出版，負擔重大救人的使命。那末人怎能阻攔他呢！本篇快要結束，或者有人要問到底生它的母親是誰呢？就是現任中華總會正米勒耳醫學博士。我們還不知道他所生的這個兒子——時兆月報，將來還要辦出何等大的事哩。請讀者拭目以待罷！

下至普通民衆，無不同心愛戴，可說是有口皆碑了；復經一般忠心書報員的兜銷，幾乎遍及國內各省縣市鎮鄉村，每月銷數竟達八萬多份，誠然是國內定期刊物中銷路最廣的雜誌了。

到了一千九百三十一年，國內百物騰貴，它的成本亦隨之激增，照向來售價低廉，館方已深感支絀之苦，按市價成本，更覺相差懸殊，不稍事增價，實難維持，故於是年六月一日起，每份全年增價二角，全年報價改爲一元二角。

整整過了兩年，到了一千九百三十二年，時兆月報圖報社會士女們歡迎之熱忱，更力加改良，增設家庭樂園一欄，專門登載關於家庭



本館最初所用的印刷機



如何增加鄉村間時兆月報的銷數

華北聯合會
書報部部長 艾德蘭

人心傾向末途，社會正在澎湃，淒涼滿目的亡羊，被困在惡者的牢籠裏，呆呆的尋不見一線曙光，只在那裏痛叫，這正是『窮鄉僻壤』間人心幽情的寫真吧！作者致力於家庭和書報部很久了。在此悠久時間裏的經驗和目睹，深刻的感覺到鄉村是極其需要我們所刊行的因應合時勢而獲嘉名的時兆月報。這月報已在盛都鬧市裏轟轟烈烈的結了空前的佳果，由先鋒而集成大隊了。但是按着都市與鄉村人口率的比例，都市的人口，猶不及鄉村百分之二三。如此看來，富有盛譽的時兆月報，也不過達到全華人數百分之寥寥。因此我們目前當有的呼聲，就是『如何增加鄉村間時兆月報的銷數』。這個問題，是擴大的，發展的，使命的，神聖的，如經上所記，『你們要往普天下去傳福音，』又說，『你們往各城各方，傳揚上帝國的道。』這就是我們負有的使命。我對於此題的建議，乃是：

(一) 凡我親愛同工的書報員，要曉得你的工作不是徒然的。你的責任是偉大的。每一個迷離的羊，『找尋，提，攜，』是你當盡的本分。經上所記，拋下九十九隻，而尋找那亡失的一隻，何況鄉村裏正在迷失九十餘隻呢！故此，要抖擻你的精神，振起你的毅力，負起十字架，套上基督的軛，挺起發酸的腿，集中全力到鄉村間，把時兆的緊要，和末世的角聲，吹噓到鄉村人人的耳鼓裏。你這樣作，主是信實的，是公義的，絕不負你所行，必悅納祝福你。

(二) 各地家庭部，書報部，要同時和各地教會聯合起來，將各個教友訓導到每人都有獨立推銷時兆月報和佈道的能力，毅然決然的，到各處住戶，各鄉公所，或學校裏，去作實地的提倡，並不以福音為

恥。這樣，我相信必能『增加鄉村間時兆月報的銷數，』並且也能給鄉村的許多亡羊看見天國的光榮，而使他們回轉，作主的聖民。

(三) 我會記得在一縣份裏，開始不過訂三十份報，後來賴推銷員的努力，增加到五百份。用這樣的比例推算，全國各縣所當增加的，何止百倍於現在統計的十萬份呢！這是我們希望大家努力到鄉村增加時兆月報銷數的最明確的理由。



師牧蘭德艾者作文本

(四) 倘若每一地方教會的同工，都肯抖起精神，走在幹！幹！幹！的程途上，不僅減少會中的負擔，而且還能增添許多款項，以進行愛人救人的大工，更能煅煉出無數聰明有為的青年，以速速完成末世福音的聖工。

同工的弟兄姊妹們，還有一點點的時候，那要來的就來了，你肯不肯這樣到鄉村增加時兆月報，盡我餘民教會的責任，而減短了這災難禍患的日子，使福音早日傳遍天下呢？你若肯，基督決不負於你，定要賜你喜樂，直到永遠，阿們。





如何叫人續訂時兆月報

華西聯合會
書報部部長 張振強

時兆月報是文字佈道的鐵軍，它繼續不斷地在七八萬民衆中宣傳福音，其足跡遍中國各省，這種自養佈道的工作，我們應當怎樣設法使它擴大？怎樣在本會的同工和教友們中，引起他們的認識和幫助？我想這是末世牧聲特出時兆月報增銷運動特號的一個原因罷！

這個問題的範圍很大，我現在所要和大家討論的，是『如何叫人續訂時兆月報。』

在時兆報館所出書報推進月刊第一卷第九期裏面的報告，叫我們看出時兆月報的銷數是在逐漸的後退，這種現象的原因，是因爲新訂戶少於滿期訂戶，換句話說，就是滿期的沒有續訂（或者也有），而新訂戶又不足以補抵滿期訂戶的數目，於是時兆月報的訂戶自然減少了。

叫訂戶續訂時兆月報，是目前最好的補救方法，但怎樣下手呢？

(一) 應當知道滿期的訂戶：在這方面，時兆報館已經預備了一種很好的方法，凡滿期的訂戶，報館將他的地址單，寄與各分發行所；分發行所再分寄與各書報員，書報員即可努力向滿期訂戶工作。



本作文者張振強先生的小家庭

工很難，其實不然。若是一個書報員在頭一次會見一個訂戶，能給他一個合宜的感動力，從此他就可完全信任書報員了。第二次再去會他的時候，已知他是時兆月報的訂戶，就好和他談些知己的話，然後勸他再續訂一份，那就非常容易了。

老訂戶遇見書報員的時候，他的態度不外歡迎，兩可，反對，三種。歡迎，和兩可的，自然容易勸其續訂。反對的，書報員若能探究他反對的原因，給他解釋清楚，我想叫他續訂一份時兆月報，也並非難事。

(二) 傳道弟兄盡一臂之力：傳道弟兄在拜望人時可隨時注意時兆月報的訂戶，倘遇有滿期者，可勸其續訂。傳道弟兄如能這樣與派書報的工友合作，在時兆月報的訂戶當中定能結出許多善果。

總之，一個人若是訂了一年的時兆月報，期滿了，我們不再去請他續訂，那就前功盡棄。書報部的勇士們！我們要堅定我們的目標，『派書傳道』。一方面努力去找新訂戶，另一方面也應當保守着我們的朋友老訂戶。我們在使人續訂時兆月報的工作上，該即時總動員，開步走！

如何增加大城市中時兆月報的銷數

華中書報
部部長 鄒沛新

許多閱讀時兆月報的人，都讚揚它說，時兆月報真是具有救世活人的功能。這話我們大家都認為是實在的。既然如此，我們就該使它的銷路增廣，藉以普救世人。就作者的眼光看來，現今急待拯救者，莫如那般淪落於罪惡深重之大城市中的人們為甚。我們迴想古時所多瑪大城遭燬滅的時候，有許多漂流罪海中的罪人，未得拯救，可說是



士教新沛鄒者作文本

因為沒有傳福音於其中的緣故。尼尼微大城中的民衆所以能「各人回頭離開所行的惡道，丟棄手中的強暴，」全城得以幸免滅亡之禍者，都是因為約拿走徧全城向其中的居民宣告耶和華所吩咐的話而收的果效哩。從這裏看來，大城市之需要上帝的警告，實在是極其迫切的。時兆月報是救人的報，我們如今又亟須注意拯救城中的人，所以現在姑就拙見所及，建議幾種「如何增加大城市中時兆月報的銷數」的方法如下，以就商於關心增銷時兆月報的諸公，或能藉以使城市中銷數激增，亦未可知哩！

若不按着定時去勸定戶續定，以致期滿而間斷，使定戶不能連續閱讀，致使失去連續閱報的滋味，就難以得着閱者續定的悅忱。且間斷日久，容易授定戶以久未收報之推辭口實，而影響其他新定戶，發生疑惑。所以欲在城市加增新定戶，首先要按期使舊定戶續定，這是增加銷數的第一個要點。

(二)宜用原人 俗言

道，城市大，罪惡多，智識開通，詭詐益甚。所以在城市中的派書報員，更非老練稔熟不可。他們必須熟悉各處街道，店主姓名及性情等等，方可與老主顧聯絡感情，藉以使他們樂意續定；並且還可以

從老主顧口中，得着新主顧的姓名及性格。這樣，則容易博得新主顧之同情。這是增加城市中銷數的第二個要點。

(三)宜揀相當人才 嘗見一般在內地市鎮工作頗有成效的書報員，一到了大城市，則似無門可入，工作效果大不如前。若究其原因所在，多因城市中的人見識高，眼界廣，性情泰半傲慢，看見那些內地質樸的人，根本就有些看不起，而那般內地派書報員的才智，又往往



(一)按時開工 要增加城市中的定戶，就當按時勸已定報的續定

應付不了城市人的圓滑。這就是所謂人地不宜，正如用耳辨色，用眼聽音一般。大凡行路以脚，舉石用手，是理所當然的。因此要增加城市中的報紙銷數，實當注意書報員的人選問題。

(四)應注意小街巷 平常的書報員，在大城市作工，大半都是注重大洋房，大公司，大商家，凡是較小的商店，則漠不關心，以為他們無看報資格，便過門不入。其實不然，須知大商號的買辦，經理，管事，應酬多，事務繁，求見甚難，即或得見其人，也難請一人定閱多份。小店舖的老板掌櫃則不然，求見既易，定報的機會自多；並且大行戶的數目，若與小店舖比較起來，無論怎樣多，總是不及小店舖的，所以在小店舖之中尋找羨慕聖道而歡迎時兆月報的人，往往是比較在買辦或經理之中去找，還要容易得多。書報員在城市中果能注意此項，那麼增加城市中的銷數，誠非難事了。

(五)莫忽視寫字間 各大洋行或公司的寫字間中所滿坐着的知識階級，多是關心世道，留意新聞的人們；所以我們在向買辦或經理人辦好交涉之後，果能再請在座的每位職員定閱，那麼平均每家都可增加銷數十倍之多。這一個增加銷數的絕妙辦法，想是本部同人所共表同情的。

凡因讀本會報紙而接受救恩的人們，即是從事於派報工作者在天國所戴的冠冕上的星。換一句話說，今日能在大城市增加『時兆月報』銷數的人，就是在增添他們將來在天國所戴之冠冕上的燦爛光輝的星。這不是一個榮主教人的美舉嗎？



如何加增家庭中時兆月報的

銷數

華東聯合會
書報部部长 張景淵

耶穌說：『你們要往普天下去，傳福音給萬民聽。』這命令不但是當時發生效力，也正是為末世代的人發出的。

古時敘利亞人當中有一種曼族人，平日絕對服從他們的君長，這種服從是其他民族所不可及的。他們每逢聽到長官下命令，個個都願犧牲自己去遵順它，雖蹈湯赴火，也所不辭。傳說，有一次某伯爵路過敘利亞境拜訪國王，國王為要使伯爵曉得他的國民是如何的服從，就從他旁邊站着侍奉的人中，喊一人出來，叫他從高樓上跳下去。那人當即跳下，登時跌死。伯爵見了，甚為驚訝。國王又要再呼一人時，伯爵便急忙前往止住他，並讚嘆說，如此的服從，真不多見啊！

我們從這故事中得着教訓，國王本是人，百姓也是人，人既能這樣的順從人，那末，天上的元帥基督向我們所發的命令，我們豈不是更應當服從嗎？諸位朋友們，你是否已順從了那戰無不勝之元帥的命令？現在我書報同工們應當以那曼族人的特性——絕對的服從——做你我的模範。倘若我們有了他們為國王犧牲的精神，而順從我們的元帥基督的命令，那末，這末世福音必能藉着書報工作在破天荒的情形之下前進。這樣，懷師母所說，『世界要從我們書報而接受真理之光』的話，就必應



館職工全體攝影



本文作者張景淵先生

驗。因此我們有這時
兆月報增銷的運動。

「萬國要來就你
的光，君王要來就你
發顯的光輝。」這明
明指着世上需要你，
它需要你將這滿載真
理的書報送到君王和

正如小街巷口軍隊作戰時，需要軍人的注意一樣。倘若我們忽略該地的住戶，就如軍隊不在巷口佈防無異。巷口不佈防，與我們不派書報員住戶家中工作有相同的情形。因此我們加增銷數的方法，就是要

把這滿含真理的書報送到每一家庭裏去，尤其是那些優良的住戶啊。

現在來略略說一些住戶家中去推銷書報之人所應具有的特性：
語云，「觀察以往，計劃將來。」這正是書報員成功的秘訣。為領袖的，若欲訓練一般老成有為的書報健將，就應當幫助青年男女們，養成一種適宜的特性，使他們願意到住戶家中去推銷時兆月報。原來書報員所不可缺少的，就是一種水銀似的特性；因為水銀是無孔不入，而我們的書報員也當無家不去呀。

世人的面前。並且也要記得，每定去一份報或一本書，就是把真光放在他們面前，這光必為主作見證。所以凡為上帝聖工領袖的人，應該作聰明的將帥，對書報銷數之加增，應有精密的籌算，以便策劃全軍的進攻方針。兩軍要對壘時，事前各方必是均先有計劃，該如何的佈防，並指揮前線的士兵。但在分配防地的時候，他們必須注意到每一險要的地方，就是小街巷口，他們也都須派士兵鎮守，否則敵人必乘其不備而攻之。所以我們書報的工作，也應有軍隊作戰的計劃。在我們計劃全年的書報工作時，我們不但注意都市的大商店，大機關，而同時也須顧慮到該地的住戶。因該地的住戶，需要書報員之注意，也

加增家庭中時兆月報銷數的方法：在一城，或一鎮，一都會，倘未開始工作之前，要把該地分為若干區。內中除了機關巨商以外，一方面還須用訪問調查的方法，去探得尋常住戶的姓名和地址。如該地有電話公司，頂好設法得一冊電話簿，也可以幫助你達到這樣的目的。調查了之後，你就要把凡在一路或一街上的住戶，用日記冊抄錄出來，以備前往逐家工作。這樣，無疑的可以加增家庭中的時兆月報銷數，而我們的成績也定將比前更有可觀啊。

在地點內精密調查與詳細工作的緊要

華南聯合會
書報部部长 吳榮華

要做一個戰無不勝的軍隊，當於事前偵查敵方的情形如何——即敵軍所站的地勢，兵力，防禦工程，弱點等等——然後才曉得我們所

當進攻的方面，而按着我們預定的計劃一步一步的前進，這樣，勝券就可以操在我們的手中。現在我們為主作派售書報工夫，正是担任在

前鋒與魔鬼的軍隊接觸，那麼，我們更是需要事前精密的調查與詳細的工作了。

論到精密調查，即是先將每一街道的門牌號數並層樓依次抄錄在一本簿上，然後按着所抄的去調查，先後將所得的材料記錄在簿上。調查要項，即姓名，職業，地位，宗教，嗜好，年齡，身材，特徵，裝飾，親朋關係等等。因為知姓名是與人接見稱呼問候的第一步驟；知職業，即知道該人所注意的事務；知地位，就免稱呼失禮與顛倒；知宗教，就知該人的主義與人生觀；知嗜好，即知該人的弱點何在；知年齡，身材，特徵，裝飾等，即可分別是非本人；知親朋關係，就可作談話中無形的介紹。雖然我們在一時未能調查那麼周到，但略知一二，就可以幫助不少。當此亂世之時，人都避免多事，所以我們向人詢問之際，應當用聰明的法子，並且態度要自然。例如有時可以表示似乎已識該人姓名，但一時忘却的樣子，那麼，他就要與你爭先恐後的說出，於是你就達到你要知姓名的目的了。其餘的都可以照此類推。至於詳細工作，更是重要了；因精密調查，僅是事前籌備，詳細工作，方是實地的進攻。耶穌說，『這天國的福音，要傳遍天下，對萬民作見證，然後末期纔來到。』我們要實行這個使命，就要詳細到每個家庭去工作。即使他們無力購買書報，或不肯接受，我們亦應將小



冊子恭恭敬敬的送給他們去閱讀。因為我們目的不是僅要得他們的金錢，我們最大的目的就是要得他們的人。如昔日耶穌對彼得安得烈所說，『我要叫你得人如得魚一樣。』

諸位我們現在起來罷，一面着手在我們地點內精密調查，一面亦要切切實實的詳細工作。這樣，我們（一）可以完成上帝的使命；（二）可以節省不必需的費用（因日日跑東跑西，車資費用自要多耗）；（三）可使時間經濟（因日在一個地點內尋機工作，自可免去許多跑東跑西的光陰）；（四）可使工作有豐盛的收穫（因簽名冊內都是附近定戶的名字，那麼，許多起初不甚注意的人，往往會因鄰人的影響，不知不覺的簽名下去）；（五）可將調查與接見後的實在情形擇要記錄，作來年參考之用，可謂今勞後逸；（六）可使地點經濟（我們時常覺得地點不夠分配，其實若按着這樣方法作精密的工作，在無形中就要把地點伸長幾倍了。這樣，成績又好，工人又可增多，工作自然要一日千里的進步。

以上所云，可謂一舉六得，何樂而不為呢？現今我們的工作，正是在必須講究經濟和力求進步的時代。我們隨時都要採取所謂事半功倍的方法，那麼，在地點內精密調查與詳細工作是何等的重要呢？

茲將實行此種方法所用的三本簿子的作用說明如下：



生先華榮吳者作文本

日 清 簿

註備	碼號話電	數份	碼號條收	止起報寄	名 姓	業營與號商	樓層	牌門	道 街	名市	期日
	25	1	13551	2—1	池炳王	館相照真天	2	15	路馬新	門廈	1/8
	189	2	13552	2—1	生朝蘇	家酒天青	3	188	路馬新	門廈	1/8
	99	3	13553	2—1	潔清盧	行洋林柏	3	72	路山中	門廈	1/8
		4	13554	2—1	月明蔡	店米發大		161	路馬新	門廈	1/8
	243	5	13555	2—1	生季戴	莊布新綸		42	路山中	門廈	1/9
		6	13556	2—1	來春吳	店磁豐裕		189	路馬新	門廈	1/9

末世牧聲 牧聲論壇

在地點內精密調查與詳細工作的緊要

柳 條 清 簿

路馬新門廈

註 備	話電	期日報定 止起報寄	數份	碼號條收	名 姓	業營與號商	樓層	牌門
	25	8 1 32 2—1	1	13551	池炳王	館相照真天	2	15
	189	,,	2	13552	生朝蘇	家酒天青	3	188
		,,	3	13554	月明蔡	店米發大		161
		9 1 32 2—1		13556	來春吳	店磁豐裕		189

路山中門廈

	99	8 1 32 2—1		13553	潔清盧	行洋林柏	3	72
	243	9 1 32 2—1		13555	生季戴	莊布新綸		42

調 查 簿

路馬新

要點 成敗	要點 成敗	要點 成敗	註備	話電	人關親 係朋	裝 飾	身 材	年 齡	嗜 好	宗 教	特 徵	姓主 名要	營 業與 商號	層 樓	牌門
		異				西	巴	壯	科	天	玉	寶家黃	器電生華		186
		法			知銀中 交行國	中	叟	老	美	中	高	仁智孔	號銀利德		187
		酬		189	長美任長 校華子	中	叟	衰	慈	佛	禿	生朝蘇	家酒天青	3	188
		感				短		壯	辯	道	頭	來春吳	店磁豐裕		189
		時						少	古	孔	視	楨顯陳	貨什慶福		190

(特徵) 秃——秃頭；頭——臭頭；玉——班面；目——一目；視
 近視；足——跛足；手——跛手。

(身材) 高——高大；低——矮小；巴——肥；叟——瘦。

(年齡) 幼——一〇—二〇歲；少——二〇—三〇歲；壯——三〇—四〇歲；老——四〇—六〇歲；衰——六〇—八〇歲。

(裝飾) 長——長衫；短——短衫；西——西裝。

宗教縮寫說明：

耶——耶穌教；儒——儒教；道——道教；釋——佛教；回——回教；天——天主教；迷——多神教；國——國民黨；中——中立派

嗜好縮寫說明：

美——美術家；古——古玩家；哲——哲學家；文——文學家；科——科學家；實——實業家；慈——慈善家；史——史地家；礦——礦物家；植——植物家；醫——醫學家；政——政治家；經——經濟家；宗——宗教家；烈——愛國烈士；博——無所不學；交——好交朋友；辯——凡事好辯；蕩——嫖賭飲吹；旅——旅行家；農——農業家；工——工業家；商——商業家；教——教育家；軍——軍事家

成敗要點：縮寫——正面說明——反面說明。

歡——歡迎本報——不歡本報；情——感情作用——無好感情；感——感動激勵——無感化力；法——合宜法子——法子不對；宗——同教合作——同宗異視；異——異教廣觀——異教不圖；反——反對被釋——反對拒絕；時——進合其時——進不得時；信——信用可靠——失信懷疑；酬——當作應酬——應酬有的；錢——經濟富裕——經濟困難；人——尋得其人——尋不對人。

末世牧聲 牧聲論壇 在地點內精密調查與詳細工作的緊要

華南書報館職員肖像一覽

MAR. 1933





如何增加邊疆時兆月報的銷數

西北書報部部長 蕭克勤

「如何增加邊疆時兆月報的銷數？」一題，是中華總會書報部部長寄下來的。總會部長，身負重任，在國內各繁盛都市中，已忙得席不暇暖，他還是不忘在遼遠的邊疆增加時兆月報的銷數，何況親身在邊疆負責推銷時兆月報之職責的我，豈不更當注意到這個問題麼？論到這邊疆的西北區域，包括有五省，以面積論，要佔全國四分之一。

中華總會書報部想在全國推銷時兆月報十萬份，若以面積大小來分配，這西北區域即應擔任四分之一——二萬五千份——的銷數。再看西北區內的縣鎮數，計有二百卅二縣，二百七十二鎮。假使每縣銷卅二份，每鎮銷十份，這樣西北區則應銷十萬份。但因為西北佈道區的書報部成立未久，且轄地多甚荒涼，所以中華總會就只要我們擔任五千份的銷數。那麼我們豈不應當感激總會之優待而努力早日達過目的麼？然而誰知我們自年頭至今才僅僅銷到四千份上下哩！現在既有了這一個「如何增加邊疆時兆月報的銷數？」的題目要我發揮，我就趁勢把西北區當前的困難，先提些出來，報告給讀者諸公聽，使諸公能明白在那裏阻攔時兆月報銷數的是甚麼，若是此後能除去這樣的障礙，我相信西北佈道區時兆月報的銷數必定不難激增。

原來西北交通極感不便，自從中央政府高唱開發西北之後，他們就首先注意了西北的交通。汽車公路，航空飛機場，相繼建設，長途汽車，歐亞飛機，也就奔馳飛騰起來。在他們是忙着要貫徹那個以交通開發西北的主張，但在我看來，他們却正是為我們解除在西北推銷時兆月報的阻攔。換言之，就是在幫助我們增加西北佈道區時兆月報的銷數。

從前書報員寄發訂單，由新甘甯清寄到西安書報房來，至少要用一個多月，新疆尚不止。書報房收到之後，再騰清寄到上海報館，又得半月。若報館收到定單，是在月之十五號以後，那麼就必須待至下月才能寄報。這樣轉折手續，到定戶收到一份報時，差不多需要半年的工夫。而各縣機關人員，大概非半年一換，就是幾個月一調，如是他們出錢定報，往往還不會閱一份報，就被調往他地去了。試問在這樣情形之下，他們怎肯花錢來定閱我們的報呢！從這裏看來，我們就不難看出這交通的不便真是西北區時兆月報不增的大原因了。



生先勤克蕭者作文本

好比我們到照像館去照相，或到店舖中購東西，若是我們照物價當時付出錢來，只是我們所應得的物品，還須再等幾個月才可以取得，試問你我是不是願意這樣出錢買貨呢？我想諸位都是不喜歡的。

我記得從前在學校裏開運動會時，曾得了幾次頭二名，極其高興，盼望立時得着獎品。可是學校當局並不將獎品當時發給，因此賽員下次運動，多不努力。這就是因為獎品發得太晚，失去獎的效用。到發獎品時，賽員的熱心多已冷下去。後來學校當局有鑒於此，就改為當日發獎品給得勝的賽員，如此觀衆與賽員的精神便加增了不少，而賽員的數目也加增了幾倍。這就是說，出現錢，當然是要兌現貨哩！

現時蘭州新書報房已正式成立。「往來奔跑」的話，在西北佈道區也就算應驗了。歐亞航空公司的飛機，好像特為西北佈道區書報員預備的一般。它已為西北書報員解除寄送訂單遲慢的難關。現在我們書報員由新疆寄送書報訂單到蘭州書報房，不像從前費一月或半月的時間，乃不過幾小時就可送達。蘭州書報房的總訂單，也用不上幾小時，就會由飛機把它送到上海的報館。我們真感謝上帝鴻恩，他使末世的人「往來奔跑」，預備了歐亞航空公司的飛機，來幫助我們這滿載真理的書報，不受時間遲慢的阻攔，速速的傳至西北邊疆。今後我們在邊疆的書報員，不必顧慮到時兆月報的定戶出了現錢恐怕得不到現貨，但可以極其放心的抱着福音要傳遍天下的宗旨，挨家挨戶的努力工作，使時兆月報速速的遍散到西北全區域。如果這樣，上帝一定要祝福我書報同工們，有健康的身體，飽滿的精神，可以積極的工作。他更要祝福這含有永生真理的書報，使它發芽生長，以致使許多定戶因着我們所推銷的書報遞送迅速，就要樂意訂購。這樣，時兆月報的銷數，就要如運動會中的賽員數目因當時得獎而增加幾倍。而主降臨的時期，也將因書報銷數之激增和福音信息的急速傳開而迫近了。

各聯合會時兆月報銷數比較表

聯合會	十月	目的	差數
華南	一四，八八七	二〇，〇〇〇	五，一一三
華北	一四，六七五	一八，〇〇〇	三，三二五
華中	一二，四九〇	一八，〇〇〇	五，五一〇
華東	一一，四一六	二〇，〇〇〇	八，五八四
東北	六，三九七	九，〇〇〇	二，六〇三
華西	六，一六四	一〇，〇〇〇	三，八三六
西北	二，八八四	五，〇〇〇	二，一一六
總數	六八，九一三	一〇〇，〇〇〇	三一，〇八九

末世牧聲

牧聲論壇

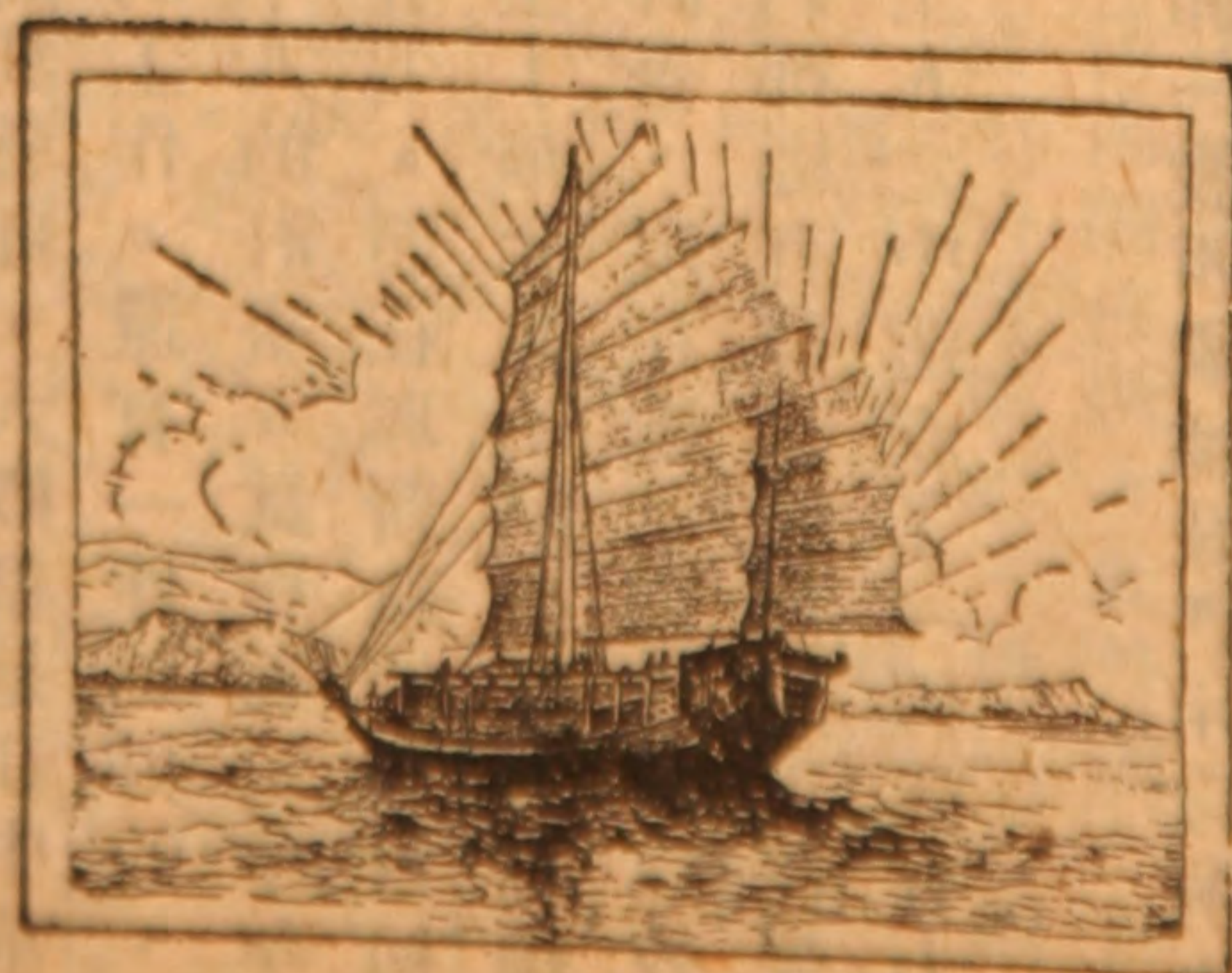
各聯合會時兆月報銷數比較表

我們是否需要基督

湖北張濟旃

不學無術的我，好像盲人騎瞎馬的，過了廿餘年，在這過去的光陰中，感覺着周圍有許多魔鬼，向我示威，但是沒有勇氣戰退他，這是何等可恥呵！現在好了，我們的主基督，來領導我們，並將唯一的武器——聖經——賜給我們，可用以攻打魔鬼，有了這武器就不至受他的迷惑了。

但我們是否永遠需要基督幫助我們呢？這個問題，是值得研究的，因為魔鬼的數量很多，實有引誘我們的危險性，假若我們要不遇見試探，救我們脫離兇惡，這惟有我們隨時隨地，求聖經的幫助，因為大衛曾論聖經說：『你的話是我腳前的燈，是我路上的光，』（詩篇一一九：一〇五）設若這燈光一滅，我們一定要步入黑暗的道路，多麼危險！



我們的過去，已由基督赦免革故鼎新了，現在正踏着主所賜的新途徑進行。將來呢？用不着我們杞憂，好在我們的指南針——聖經——都已指示詳盡，真可算『取之不盡，用之不竭。』根據這點，我們的燈光，還能須臾離開我們嗎？所以我們是時常需要基督的。

本會通訊



與華北的職員們盤桓

李博

這是我第一次到華北去的旅行，所以我的意見和印象也許是有點屬於表面和膚淺的。我對於那地方及其工作的第一個印象，就是覺得那是一個正在長大和發展的工作。我很喜歡看見像瑞賜義牧師那樣的人，在他們華北區域的地圖上想法擘劃，正如軍隊裏的將官在決定他們作戰的計畫一樣。這真是在實行救主的使命，把福音傳遍『天下』，——『各國，各族，各方，各民。』這種方法，不但要『完結』華北的聖工，並且要完結普天下傳福音的工作。

華北的書報員把本會書報中所含的信息分送到每縣的每一鄉村，這使我特別的感受有一種印象。在山東一省，時兆月報的銷數竟達到六千九百六十一份（九月份），這些月報，大半都是送到鄉村去的。這請你們想想看！一位派書報員能在一縣之中定出五百五十份以上的時兆月報。然後再擴大你們想像的範圍，想到全中國一千九百多縣之中，共有一百二十五萬左右的鄉村。有了這個正確的觀念，我們就知道中國儘能有六七百位的本會派書報員，而時兆月報的銷路也儘能達到平均每鄉村一份的數目。我盼望華北鄉村派書報工作的精神能瀰漫於本總會的其他六個聯合會裏。

還有一個印象，就是覺得上帝在我們前面開路，使我們有較大的

地盤發展，他所用的方法非常奇妙。有一日，當我們坐在聯合會正辦事室裏計畫我們工作的時候，那位會正讀出一段從蒙古教會蒯斯民弟兄所發出的迫切的請求，叫我們進入蒙古新的地點去，說那裏的王公已經邀請且允准我們不要花錢可以在他的境域內開辦聖工。上帝現時正在感動蒙古人的心，我們目前已經有機會進入那個宏大的佈道區域了。但我們要進去嗎？我們能得到人才和金錢在戰線的這一段往前衝鋒嗎？這都是今日華北弟兄所急欲解答的問題。

我很喜歡看見那個聯合會裏的華人領袖。在他們的省區會中，有一半是中國人當會正的。他們教會的辦公處和各部，大概都是在中華三育研究社裏受過訓練的人出來擔任其中的工作。還有一件更好的，就是現在華北正厲行一種有系統的訓練青年人的計畫。試想看，今年在橋頭鎮的高中和大學學生差不多有二十五名，而在那新建的豐台初級中學裏，也還有二十一位九年級的畢業生！華北並不缺少受過訓練的工人，因為她歷年都是遵照這個一貫的計畫，現在她已經收到成效了。還有一層，本聯合會和省區會的領袖們都極有興味於每個正在受訓練的學生。這種個人的接觸和關係，在工人之中造成了一種強有力的風氣和一種美好的精神。

還有一種情形使我喜歡的，就是我們那一般西國姊妹們用以解決他們子女教育難題的方法。三個母親聯合一起，各人擔任教授自己所擅長的科目。她們有一間精緻的小教室，有書桌，黑板，和其他真正學校所需要的東西。一個母親在早晨八時半開學，教全體的兒童半點半鐘，以後休息了幾分鐘，第二個母親來，又教了他們一個鐘頭左右。再後第三個教員來，教完就放學了。合作真是一件奇妙的事。沒有束脩，沒有大宗的費用，也沒有甚麼人有重大的負擔；但是有一個真正的學校，一種美好的精神，和一羣喜樂而進步的孩童們。這種計畫，我們大家都應採用或摹倣；因它是可以實行，而且是很能奏效的。

據我看最有趣味的，就是那裏的弟兄們已學會如何使進行善工捐

，大安息，和其他運動的時候，沒有甚麼苦痛。他們早晨出發，中午回來，和下午再出去的時候，都劃出一些充分的時間來禱告。他們年年都把簽字捐款者的名單用一種極有系統的方法藏放起來，並且也定有一種工作的制度或程序。他們把華北的人分成幾級，有一千圓的，有五百圓的，有四百，三百，二百，一百，五十，和二十圓的。此外，他們還有一種和靄的基督徒的態度，喜悅的笑容，到與人分別的時候，他們對於每一個都要說出一點安慰和歡祝的話。北方的商人好像年年都是在那裏等候本會的人再去見他們似的。有一個本會的人說道，『那正出去收人家欠我們的常年帳目一樣。』真的，那實在是一件快樂的事，看見在北平，天津，濟南，和青島各處，有許多贊助本會工作的朋友們。老實的說，用這樣的方法去參加一種運動，是很少有苦痛的。

雖然我本來是被派到華北去參加善工運動的，但是我個人的性質和他們在豐台所辦理之工作的性質，却引我到他們的教育難題上去。據我看，豐台好像是一個很利便很扼要的地方作一個聯合會學校的校址。那裏地勢稍微窪下一點，到雨季的時候，不免有一些積潦的難題。但土質好像很不錯，所以園藝無疑的能成爲他們的實業之一。學校是十月五日開學的，初中學生約有六十名。頭一年因爲沒有一定的教室和辦事的房子，或者要困難一點，但藉着上帝的祝福，他們諒必有一個順利的學年。那一座辦實業的房子，好像非常適宜於他們紡織的實業，其餘的房子都很好看，它們的建築造法也都不錯。那個學校的建築費，像普通常有的情形那樣，超出了預算之外；因此，他們不免有一些經濟上的困難。然而，期以時日，那裏的弟兄們無疑的必能募得充足的款項來完成他們的計畫。

就以上所說的看來，我對於愛培爾牧師和他那班忠心同事們所作的工夫，很明顯的是已經得到一個極好的印象了。上帝已祝福了華北的工人，他們在靈性上，在禱告和查經上，都堪作我們大家的模範。



甘肅拉布楞大寺院

甘肅拉布楞的一瞥

蒯思樂

拉布楞是甘肅佛教的一個堡壘，離海面有八千五百八十五尺高。在這個大寺院裏，有數千喇嘛。有三十座大建築物在拉布楞，其中含有許多經堂或活佛的住所。此外還有幾百座較小的建築物，藉以容納喇嘛。有些房屋是四層樓或五層樓的。有的是紅色；有的是黃色而有綠的屋頂的。有五口大鍋，每口直徑六尺，裝置在一間龐大的廚房裏。每次燒出的飯菜，足夠四千喇嘛飽餐一頓。他們所喫的，大概是牛酪茶或稀飯。

拉布楞的駱克博士說：『那間大經堂真是驚人，有四千人的座位。一百四十根的紅柱子支着屋頂，每根有四丈長。在另一大廳裏，有一個大銀甕，裏面藏着一位活佛四代前身的遺骸。這位活佛就是拉布楞的創業者，他曾漫遊於蒙古及』

中國本部，募集許多金錢來建築這個大寺院。」

「在寺院對過的一個山邊上，有一叢樅樹林。相傳這個叢林的由來是極其神妙的。據說，有一個名僧，就是那位創建拉布楞的活佛，剃髮的時候，他的頭髮散在那裏山邊，就這樣生根起來，成爲這個美麗的叢林！」

遊歷渭北教會記

西北三育
中學校長 何品端

對於西北聖工的任何方面，我相信在主裏的弟兄姊妹們，一定是樂於見聞的。可惜爲地域位置的關係，要「親歷其境」，實際上自有「辦不到」的地方。弟兄這次爲西北三育中學本年校務的進行，以及教會的需要，所以有了到渭北去的事實。八月廿一那天，就和陝西省會

家庭佈道部兼安息日學部部长賈泰祥先生，由西安出發。用了三天工夫，走了二百卅餘里，經臨潼，過渭水，而達蒲城之八里店。此地教會，可算是陝西區內最興旺的一個教會，也就是西北三育中學的發祥地。現在這裏還有一所完善的兩級小學。據說全村人數的十分之七是本會教友，其餘是天主教以及少數的浸信會徒和佛門弟子。天主教和本會地點只有一牆之隔，可是他們的教友對於本會教友，因信仰的不同，在過去的一個時期內，曾有一度仇視的態度和行爲。但我們靠天

四個工，這也未始不足以顯明他們的犧牲和合作的精神！他們也已辦了一所小學，但今年因經濟的困難，和教員的欠缺，還在籌慮中。願主施恩，使他們的計劃成功。

堡南窪——這裏原是浸信會很發達的地方，自本會福音傳到後，已經有了很好的效果，辦理蒲城救災會的會長鄭保和先生，已是我們的教友，現在預備受浸的也有六七位。可惜此地因這次的水災——詳見九月十五號本刊「奇異的水災」——已是十室九空，房屋也多半成了土堆。到如今，村的內外四周還有數尺深的水。

劉家堡——此地已有了十餘位熱心教友，他們也已經成了一個健全的安息日學，至于小學，就和太平村一樣的發生了阻礙。希望秋收後或能興辦。

父的能力，用仁愛和寬恕待他們，結果現在的天主教教友除因每週兩次到神父那裏得領些饅頭而赴會以外，有的已漸漸的冷淡了。況且村長又是我們當地的長老。劉維安先生是這裏的傳道士，他不是坐堂看守的傳道士，他靠着兩條腿，和一輛自行車往來在周圍十餘里的許多

東魯村——教友的人數雖然不多，但有了一位強有力而富有犧牲精神的教員，在維持着教會的工作，夜學也和八里店一樣的，真是「無獨有偶」

村裏佈道，並設立了安息日學。另外還在本處幫助晚上的補習學校。因爲這裏的教友們爲求智的切要，所以現在每晚有兩班國語和一班婦女學習讚美詩歌的。教員除劉君外，還有些義務的。他們的熱心和努力，真是令人欽佩。現在我且把這裏四圍各村的教會境况寫在下面：

太平村——這裏的教友爲建築會堂除捐款購地外，還捐上五百卅

八月卅一那天，我們離了八里店，九月一日來到譚家堡。這裏的教會在年代上，可算很老，但並不因此而顯出老邁無力的樣子，況且有一位忠勇的基督精兵王錫武先生，不時就來這裏激勵着。但所可惜的就是這裏的小學，因爲人材和經濟的缺乏，不曉得幾時纔能恢復呢。當天我們又到了福音村。論到福音村，大概諸位都曉得這是本會在陝西工作的原始點。人數雖然不很多，但小學校仍舊開辦着。最後，

教會的情況，三日就回到草灘鎮了。

三女公子也。天生德教，爲人溫和，被勸女工，孜孜向學，頗蒙見

我們來到三原的渠岸張地方，會見了當地的傳道士王錫武先生，談談教會的情況，三日就回到草灘鎮了。

這次的旅行，所得到最深切的印像，一是各地小學校多半是因沒有教員和缺少經濟而停頓。對這點，深望有志的青年以及關心西北聖工的，在可能範圍內出點力！再是各地教友能在這惡劣環境——旱災水災，土匪——裏協力同心的在真道上站立得住，這點是很可以鼓勵我們靈胞！希望上帝格外施恩這裏的工作，俾能早成救世使命，催促我主的速臨，阿們！



候主復臨

李君錫榮，臺灣人也。素業西醫，來閩泉屬深滬鎮，懸壺有年，先是長老會教友，熱誠事主，因閱本會月報，恍然大悟，知世間果有此純粹遵從聖經真理之教會在。恰以內地擾攘，移業鼓島，便得與本會職員磋商諸道。旋即決然遵循經中寶訓，又守安息，且毅然實行醫藥佈道之工作，一時惹動他會之注意焉。後教會當局，睹其有此熱誠，推荐擔任傳道，一面兼理行醫；在漳數年，頗得上帝恩助，成績亦甚可觀，數年之前，且已升任教士要職。李君素似強健，未聞有何宿疾，惟秉性頗急，於本年九月十八日早，為患者洗目，突因家中有事，出聲較高，即由肺部出血不止；雖經自己注射血劑，並延醫救治，均不見效，苟延三句餘鐘，竟爾溘然長眠；享年四十有四。翌日殮殯。從茲李君暫息彼勞，未幾基督復蒞，其功亦必隨之。當時其師母正近分娩期中，因驚動過甚，於李君逝世後數小時，即舉一遺腹男孩，一時家中接生送死，極為紛紜悲慘，凡聞此噩耗者，莫不惋惜。雖然，李君一家，素正愛主，一旦遭此變故，焉知非上帝有何美旨含乎其間哉？余忝為李君同勞，用敢謹誌數語，藉表哀悼之忱。祈閱者為之代禱，使其師母與兒輩，稍獲慰藉，是所望也。

廈門洪憑鏞誌

末世牧聲

本會通訊

候主復臨

泉州教會信徒林淑華女士逝世。女士為本會熱心教友林友義君第三女公子也。天性聰敏，為人溫和；殷勤女紅，孜孜尚學，頗蒙諸親友稱許焉。彼曾在本會學校肄業數年，卒以家境清貧，弗克繼續求學，乃居家幫助其父以謀生。一九三一年十一月七日，與本會忠實信徒陳德成結婚。二人配合相宜，伉儷相敬如賓；自此夫婦熱誠事主，和睦家人，誠家庭中極樂事也。詎知好事多磨，樂事難終，女士乃在本年七月間，被病魔侵擾，竟入膏肓，藥石罔效，遂於八月十九晚與世長辭矣。凡與女士相識者，聞此噩耗，莫不為之悲痛惋惜；而其家屬則更是哀傷悲痛。望閱者代為禱主，庶期其憂心得慰，遭不幸而信心益堅，是禱！

泉州蘇昆池誌

九月十一

查經一夕談

瓊州 韓立中
海口

本會自胡德純牧師同何章如先生，於國歷七月間來瓊州海口佈道後，旋設查經會。八月十五考試慕道友之信德，即有七位弟兄姊妹受浸加入本會（這是本會在海峽頭次的浸禮）。十六日胡牧師同何先生即回香港。中與曹榮基先生則仍繼續着查經的工作。每晚赴會者十位或二十位不等。

在廢曆七月十五晚（即九月四日）到會者驟增至三十餘人。因是晚恰係道家所謂地官赦罪的中元節，社會上無數的人民，都迷信道家之說，以有用之錢，換些香燭以及紙衣紙錢焚之，以為這樣可蒙地官赦罪云云。因此，中特用：羅三：二三；約壹五：一七；提後三：二一五；羅六：二五；約三：一八；羅八：一一二；約壹一：九；約三：一六；約一四：二三一二四。等經文，自七點半鐘起，向各聽眾查經。接着，曹先生再向各聽眾查考使徒第二章三六，三八，四一等節，各位都肅敬靜聽，直至九點鐘祈禱而散。是晚聽眾之多，所用經文，恰與魔鬼對壘。望讀者，為我們祈禱，使同勞們得主的能力，努力工作，使會務日興月盛，直到主來，阿們。

青年之友



叙利亞的小故事

撰

我要告訴你們叙利亞的一個傳說，凡住在那裏的小孩子，沒一個不曉得那個傳說的；我想你們也是樂意知道的。我已經屢次說過，傳說就是從祖先們留傳下來的故事。爲父母的傳給兒女，兒女長大，再傳給他們的兒女，這樣一世一世的相傳，永不停止。每個國裏都有他們的傳說；傳說雖然未必都是實事，然裏面却實在包含着一些很好的教訓。我現在就將叙利亞的傳說講一段給你們聽聽：

好些年前，在叙利亞有個人名叫克利斯多福；因他很高很強，所以人都知道他是頂強壯的人。他也很誇大他的強力，所以他說他只願事奉世上最有力量最有權柄的主人。他服侍一個很有權威的王好久，但後來這王很怕一件東西。你們猜他怕甚麼？他是怕魔鬼呢！他說魔鬼是十分強猛的，所以他非常的怕牠。我想王是很聰明的，但克利斯多福却不以爲然，他說他不再事奉那王，他要服侍魔鬼了！於是他就事奉魔鬼，並見魔鬼是甚麼都不怕的；牠的力量實在是強大的很。牠

能令成年的男女和孩子們作許多不義的惡事。牠使國與國間彼此仇恨，並時常激發起打仗的禍患來。咳，這樣強壯的人事奉那樣兇惡的魔鬼！不是很可惜的事嗎？這雖是一種傳說，但我深怕現在有些男女成人和孩子們倒是實實在在的服侍魔鬼呢！

有一天，克利斯多福忽然見了一件令他驚異的事。他同魔鬼出外遊行的時候，見魔鬼因看見路上有個木頭十字架，所以就嚇的戰兢的不得了。克利斯多福就問牠是甚麼原故，牠說那個木頭十字架使牠不知不覺的思念到牠所十分害怕的救主耶穌！克利斯多福說：『從此我不伺候魔鬼了，我要事奉力量最大的耶穌基督。』但克利斯多福並不知救主耶穌究竟是在甚麼地方，所以雖然尋找了好久，終究沒有找到。後來他忽然遇見一個很賢聖的人告訴了他耶穌在世並釘十字架的種種事情，並又告訴他若是幫助並服侍貧窮的，有病的，困苦的，和一切別的窮苦人，就是事奉耶穌了。

在不遠的地方，有一道又急又深的河水，只因沒有橋樑，所以常有窮苦的人或小孩子想渡過去却是不敢，因爲他們沒有錢可以雇人背負呢。克利斯多福看見這種難處，他就決定住在河旁，若見有人想渡，他就憑他又寬又強的背負他們過去。那賢人以爲這是幫助人的一條好計策，所以就告訴克利斯多福若將自己的筋力和生命專在幫助別人上用工夫，主耶穌必定愛他，也必定有一天要同他講話。於是他就就在河旁蓋了一間小屋，專在那裏等候有過河的就負他渡過；有時是很老的男人或女人，有時是病人，有時是男孩或女孩，也有時是一個母親抱着她的嬰孩，因爲克利斯多福很強壯，所以沒有一個人害怕。他常

盼望耶穌親自來過河，但却終究沒有盼到。他這樣的幫助別人，不知不覺已經過了好幾年。一天晚上，他獨自坐在屋裏，只聽外邊有大風大雨，河裏的水也流的格外急！他以為這樣的晚上，必然沒有人過河，因此他就決定睡覺；但他剛要上床，忽然聽見外面有人喊他的名字『克利斯多福！克利斯多福！』他開門一看，原來是一個童子求他背過河。他就話也不問的將童子負在背上直進河中；起初童子的分量很輕，但越走越覺沉重！走到河心的時候，重的幾乎使他不能挪動！但他竭力掙扎着好歹到了那邊的岸上，他放下童子就轉身問他說：『你是誰！』但童子已經去了，只有主耶穌站在那裏，他用溫和美麗的聲



鋼鐵大王之閱歷談

(撰)

音回答說：『我就是耶穌你的救主；你負我過河時所以覺得沉重，是因全世界的重擔都背在我身上。你是一個忠誠的僕人，若能照這樣盡力服侍我，將來你必同我一塊到天家。』說完就不見了！克利斯多福是如此的見了耶穌，他實在是因為服侍別人才得尋到的。據那個傳說講，他殷勤的背人過河，一直到死，末後他同救主耶穌一塊進了天家！人們都說他是個聖人，因此都稱他為『聖克利斯多福』。

親愛的男女孩子們，須知道我們個個人都是能服侍別人的；我知道凡讀福音書籍的小朋友，必能找到服侍人的好方法。最要記清的，就是善良，和愛，才是世上頂強的東西呢。

美國過去大實業家卡內基氏，起初是從一個很貧苦的少年工人出身，後來，居然會成了世界上的鋼鐵大王，晚年因他又很慷慨地將財產全都捐助給公共事業，所以他又被稱為慈善大王。在卡內基幼年的時候，他曾做過捲線的小工，和送信郵差，電信技士等。但他具有忍勞奮鬥努力的精神。和事事存心成為第一人的勇氣。結果，便在不知不覺中，漸漸的把他造成了一個世界上的偉人。

有一次，一位新聞記者訪問卡內基：

『青年有甚麼成功秘訣否？希望聽你談一談。』那新聞記者這樣的請求着。於是，卡內基答道：

『好，成功的秘訣。第一要生為貧苦人家的孩子。』

『噢！貧苦人家的孩子，……』

『是的，我自己是這樣的深信着。我是生在連吃都沒有的貧苦人家的孩子。每天晚上，聽到父母在黯淡的燈光之下，嘆述生活之苦的時候，我的胸中便湧起了發憤圖強的心。因此，我之能有今日，也正

因此！』

『哦！我明白了，那麼第二呢？』那新聞記者又繼續這樣的請求着。『第二，是不管甚麼職業都好。只要常存心成為第一人。』

『誠然。』

『當初我十三歲的時候，紡織廠僱我為捲線小工，那時候我不知道甚麼是勞苦，我祇拚命地做工，決心要成為世界上第一名捲線小工。於是這樣的做工，為人所賞識，以為這個孩子，永遠使其做捲線小工，未免可惜。因而又便介紹我去做信差了。』

『噢！』

『這時候我仍下決心，想要成為世界上第一名信差。便終日很留心的記住街道，每院每家和姓名。到最後就是極小小的胡同，居然我不知道的人家一份也沒有。這也許說是無用的努力吧。可是正因為這樣，又為人所賞識。不久便升為電信技士。此後漸漸的，用同樣的做法，終於達到了今日的成功。』

The Shepherd's Call

GENERAL CHURCH PAPER
OF
THE SEVENTH-DAY ADVENTISTS
FOR THE CHINESE

VOL. 13 NOV. 15, 1933 NO. 22

EDITOR, E. R. THIELE

ASSOCIATE EDITORS:

FREDERICK LEE, Y. H. CHU,

JOSEPH MAY, C. O. GOH

ASSISTANT EDITORS: C. Y. LIN, T. C. TSENG

CONTRIBUTING EDITORS

H. W. MILLER, C. C. CRISLER, S. L. FROST

J. OSS, B. MOUNT, E. L. LONGWAY, J. EFFENBERG

M. C. WARREN, K. H. WOOD, O. A. HALL

N. F. BREWER, GEO. J. APPEL, G. L. WILKINSON

CIRCULATION MANAGER, F. E. STAFFORD

The Shepherd is published twice a month
by the
SIGNS OF THE TIMES PUB. HOUSE
The first number of each quarter is
the Sabbath School lesson quarterly.

TERMS IN CHINA—\$.60 MEX.

HIGHER OUTSIDE CHINA

We cordially invite all workers to send us
general articles, reports, news notes, etc.,
for publication. The Shepherd does not
pay for articles published in its pages.
All material for publication should be ad-
dressed to EDITOR, THE SHEPHERD
515 Ningkuo Road, Shanghai.

末世牧聲

基督復臨安息日會公報

民國廿二年十一月十五號第十三卷廿二册

編輯者 斐以文

副編輯 梅忠達 徐華

李寶貴 葛肇謬

助理編輯 林嘉瑜 曾道純

撰述委員

米勒耳 蒯思樂 梁思德 史約翰

孟恩德 汪和仁 羅利安 吳德

韓尙理 巴文寶 愛培爾 艾約翰

發行者 施塔福

本報每月出版二次每季的第一册爲學課

中國全年大洋陸角外國美金陸角

敬請本會各部職員常將各種論說
報告教會新聞惠賜本報一切稿件概無
酬贈所有投稿請直寄 上海寧國路五
一五號時兆報館末世牧聲編輯部可也

CONTENTS FOR NOV. 15, 1933

The Signs of the Times an Evangelistic Agency in China	H. W. Miller	3
The Knowledge Received Through God's Word (M. of H., pp. 458-462)	Mrs. E. G. White	4

EDITORIAL

The Ministry of the Signs of the Times	E. R. Thiele	7
Our Signs Program	Frederick Lee	8
The Reasons for this Special	C. O. Goh	10
How Can We Reach the Goal of 100,000 Signs?	J. Oss	11
A Network of Silver	F. E. Stafford	12
History of the Signs	P. C. Shan	13
How Can We Increase the Circulation of the Signs in the Villages of China?	A. Esteb	15
How Can We Renew Subscriptions to the Signs?	Djan Djen Chiang	16
How Can We Increase the Circulation of the Signs in Cities?	Djou Pei Hsin	17
How Can We Promote the Signs in Homes?	Djan Djin Yuan	19
The Importance of Careful Work	Wu Yung Hwa	20
How Can We Promote the Signs on the Frontiers?	Hsiao Ke Ching	24
Comparative Report of Unions		25
Do We Need the Lord?	Djan Dzi Yuan	25

OUR WORK IN CHINA

With the Workers in North China	D. E. Rebok	26
The Monastery at Labrang	C C Crisler	27
Visiting in North Shensi	Ho Pin Duan	28
Awaiting the Resurrection		29
An Evening's Study of the Word	Han Li Djung	29

OUR YOUTH

A Story from Syria	Selected	30
The American Steel King	Selected	31

NEWS AND NOTICES

本期目錄

時兆月報是傳道於中國的一個主動力	米勒耳	三
“醫治的服務”(第三十九章)(未完)	懷愛倫遺著	四

記者留言

時兆月報增銷運動特號	斐以文	七八
我們辦時兆月報的計劃	李寶貴	一〇
發刊本期「特號」的動機	葛肇謬	一〇

牧聲論壇

如何使時兆月報達到十萬份銷數	史約翰	一一
一個銀網子	施塔福	一二
時兆月報略史	單冠英	一三
如何增加鄉間時兆月報的銷數	艾德蘭	一五
如何叫人續訂時兆月報	張振強	一六
如何增加大城市中時兆月報的銷數	鄒沛新	一七
如何增加家庭中時兆月報的銷數	張景淵	一九
在地點內精密調查與詳細工作的緊要	吳榮華	二〇
如何增加邊疆時兆月報的銷數	蕭克勤	二四
各聯合會時兆月報銷數比較表		二五
我們是否需要基督?	張濟旃	二五

本會通訊

與華北的職員們盤桓	李博	二六
甘肅拉布勞的一瞥	蒯思樂	二七
遊歷渭北教會記	何品端	二八
候主復臨		二九
查經一夕談	韓立中	二九

青年之友

叙利亞的小故事	撰	三〇
鋼鐵大王之閱歷談	撰	三一

教會新聞

介紹時兆報館出版物

教友及傳道士必讀

最近出版 聖道綱要

此書係姜從光林思翰二牧根據歷年教授聖經之經驗，將要道由淺入深，依次編成一百四十二題，並附難題解答十五則。凡教友之自行研究聖經或傳道士之與人查經者，均可採用，無不適宜。

全書四百八十餘頁 定價八角

基督復臨運動的故事

此書記述本會發軔時之情形，以及在預言之靈領導之下，如何迅速向世界四方發展之狀況，頗為詳盡。凡欲知建設本會之先鋒如何克苦犧牲者，誠不可不研究之！

定價 精裝布面大洋壹元五角 平裝紙面壹元

山邊寶訓

乃書為懷師母所著，詳細發揮基督當日在加利利湖邊小山上所發之訓言，即素日所稱八福。今日之基督徒如讀得此書，在其生活上必起一番變化，而得到喜樂與安慰。

定價 紙面八角 布面壹元

教會證言

此書為懷師母所著，關於家庭佈道，文字宣傳，衛生改良，以及其他問題，都有極寶貴且屬靈的教訓。紙面六角 布面壹元

拾級就主

要知如何與基督更有親密之來往，即應多讀此書。

紙面平裝一冊 定價二角

經歷與目睹

欲明白本會先知懷師母之經歷者，請讀本書。

紙面平裝一冊 定價二角

基督實錄引義

此書係懷師母依據聖經詳細解釋基督在世一生之工作。凡欲知基督事蹟者，即應多研究是書。

紙面平裝一冊 定價三角

慈母心

此乃一本極有興味之故事書，其中解釋許多關於安息日之問題。凡本會一切人士，均應人手一冊。

紙面平裝一冊 定價大洋四角

警世真理彙刊

此刊乃抱括最近出版之三十種含有連續性之小冊。裝釘成袖珍式本一冊。凡讀畢此刊者，對於末世救恩真理，已得其大概矣。

精裝一冊封面印有金字 定價大洋四角

傳道良助

本書是懷師母對於負責看管上帝教會，牧養羊羣者所寫。凡傳道者一生的舉止言行，以及種種問題，都釋之詳盡。為主宣勞者誠不可不讀之書。即教學友讀了以後，亦能堅固信心，作健全之基督徒。

定價 紙面二角五分 皮面壹元



號五十一月一十 册二十二第 卷四十第 年二十二國民

關於會白二君之傳聞 我們在上期本欄中曾請求閱者，為九個月以來杳無音訊的會白二君禱告。現聞二君似被回民囚禁於新疆哈密附近某地。此次史約翰牧師出發往西北佈道區赴該地年會，擬相機與該處會正艾約翰牧師同往設法營救。想不久或能使會白二君平安歸來。願閱者，仍要不懈的為二君禱告，懇切求主加以護庇，俾仍能在邊陲之新疆作猛勇的先鋒，為盼。
(鄒沛新)

時兆月報受人歡迎之一斑 漢口光明電影院的經理劉樹堂先生及石灰窰水泥公司的工程師，他們二位極欽佩時兆月報，且因嗜讀之至，所以現在願出一筆整款，補購自創始第一期迄今的全套時兆月報，並定規以後還要逐年續定，不讓它間斷一期。時兆月報價值之高尙，從此可見一般了。
▲漢口恆信洋行買辦件禹九先生，當本會書報員至該行派報時，他不但自己定閱，且為其介紹於在座的幾位賓友，並囑該書報員於禮拜日再去見他，趁他閒暇時，願用一日工夫親自引領書報員至其親友家中以及書報員所找不到之處介紹定報。這樣看來，時兆月報雖係宣傳宗教之報，然而仍能使社會中一般閱者特別重視。
(鄒沛新)

往匪區派報 江西省會書報員劉玉卿沈樹銘二君，於本年九月初間，奮勇往贛南赤旗徧豎，交通時常斷絕的區域內作工。以後，當他們工作完畢足跡初離赤境，剛到萬安之際，勦匪總部即明令把他們後邊的交通斷絕了四十日之久。此次他們若不是遵上帝的引導，早日相機進行，以宣傳三天使警告於贛南區內，則該地最近必有許多人死於罪惡滔天的社會裏面，依然聽不見救世的福音。
(鄒沛新)

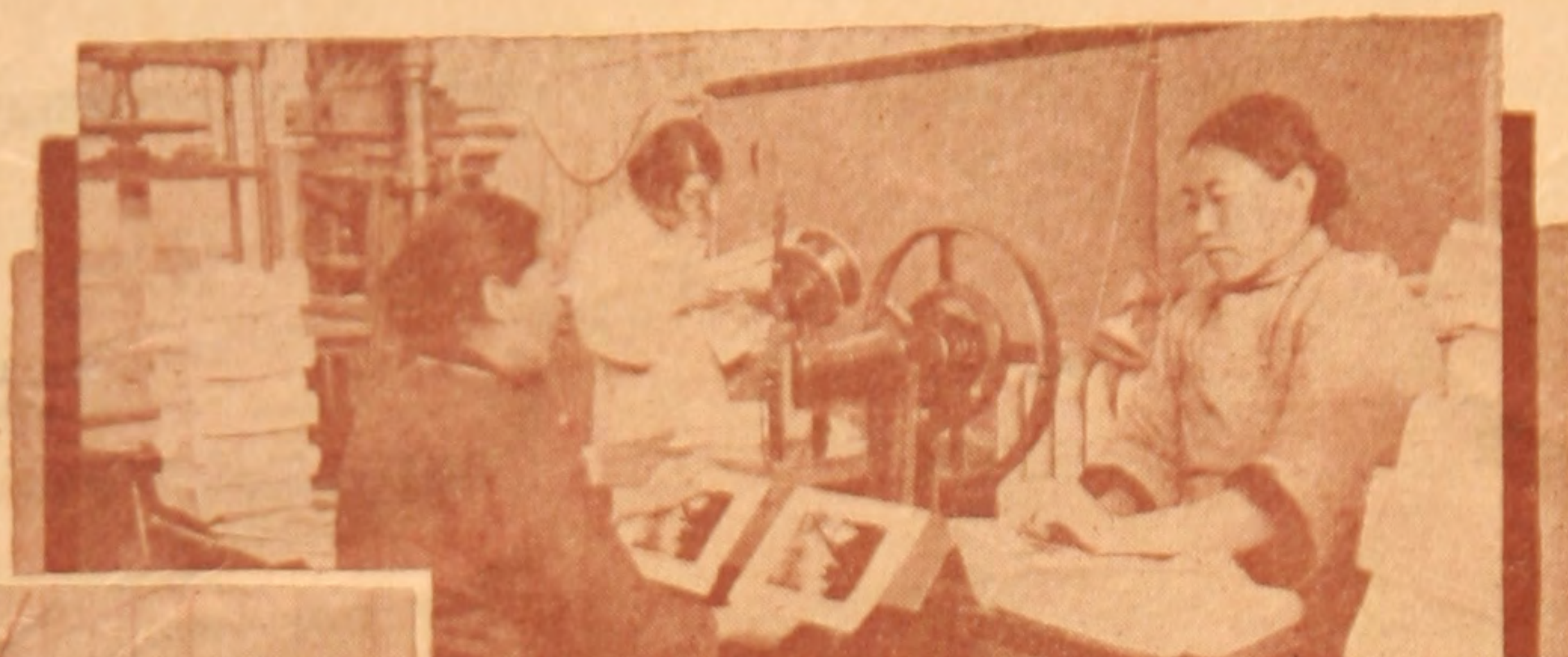
二東爭雄 檢閱本年過去十個月的時兆月報銷數報告，我們覺得競爭最烈的好像無過於山東和廣東二省。山東在十個月中有八次榮膺首席，其餘的兩次——三月份和七月份——則竟為廣東所壓，而屈居第二。最近廣東的銷數已較山東落後一千三百多份，差額之巨，為前所未有。我們盼望素以強幹著稱的廣東，能奮起十九路軍的精神，努力振作一下，那麼，北方之雄兮抑南方之雄兮我們究未敢說哩！
(編者)

江蘇南通佈道 九月六號偕同沈牧師至南通，見該地繁華，街道整潔，人民樸實，山水清幽，頓有令人羨怡之概。此地本有教友六七位，慕道友十餘人。現奉柯沈二牧之命，續開佈道一個月。聚會時，人數頗多，受感者亦不在少數。望多為南通之工作祈求，俾末世之警告得于短期間完成于江北一帶。此處蒙童很多，應組織一蒙童班，如果省會能再派一位青年來，領導這般小羊，則幸甚矣。現在夜開佈道會，日間則分散單張並拜望慕道友。以後即設查經班。望閱者多為南通教會禱告是盼。
(呂定方九月十二日)

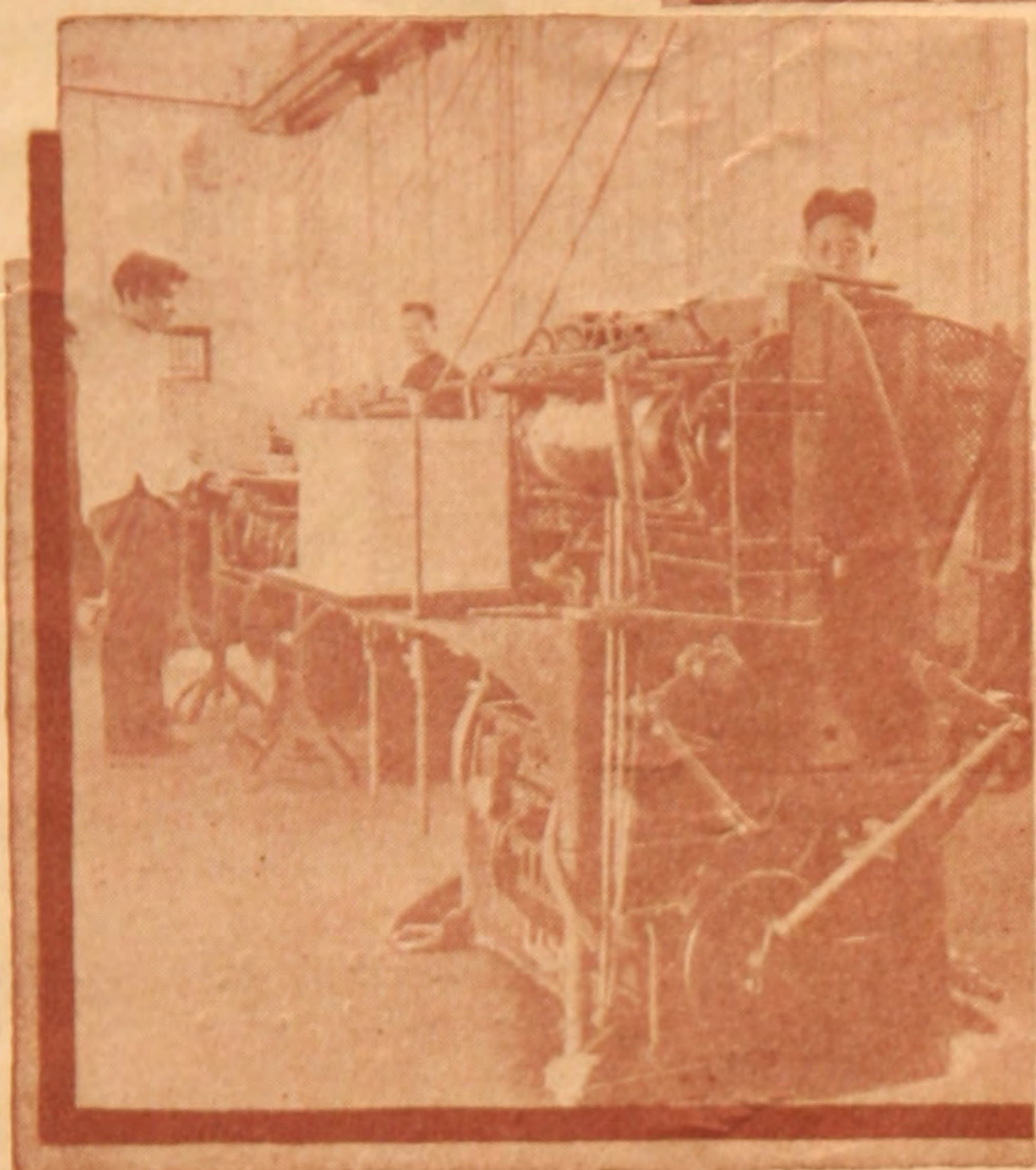
本期為時兆月報增銷運動特號，所以篇幅比往常增加四面，共三十六面，以便將本館各部內容儘量介紹給讀者諸公。下期為『家庭專號』雖篇幅仍照常卅二面，但內容却甚充實，論文亦極有精采。凡關心家庭問題的，請拭目待之罷。

正誤 十月十五日的本刊，為本年『禱告安息特號』，內附有『介紹時兆報館出版物』之黃色廣告紙，其中之警世真理彙刊，原係定價每本洋四角，因排校疏忽，誤為兩角，特此更正。

本館工作一瞥



右裝時月
釘兆報



上印刷時兆
月報之大
機器

右鉛房製版鉛
字及銅內版
上印刷面封

下裝運部寄發書報

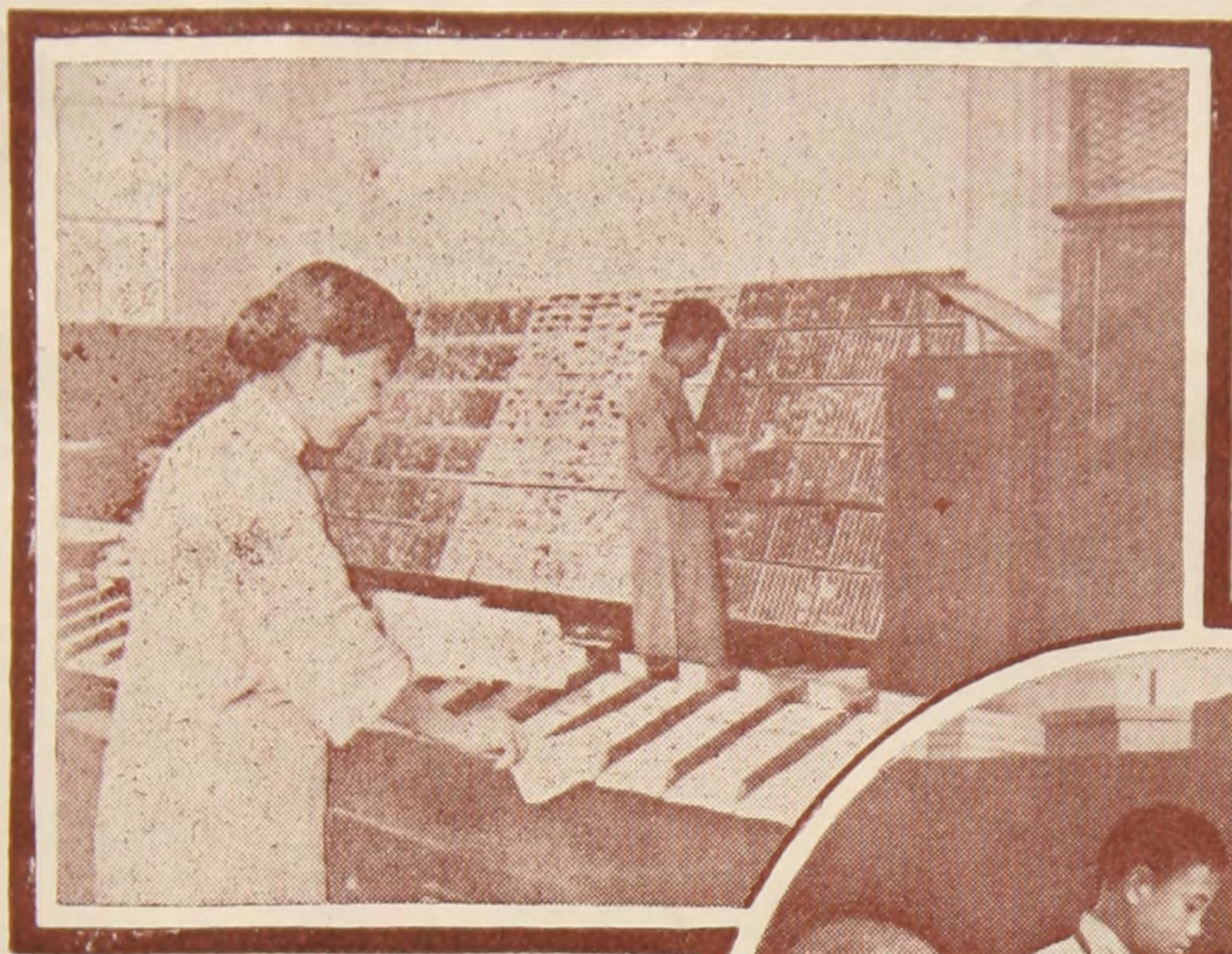


上女工摺疊書報
下發報部



上排字部裝點

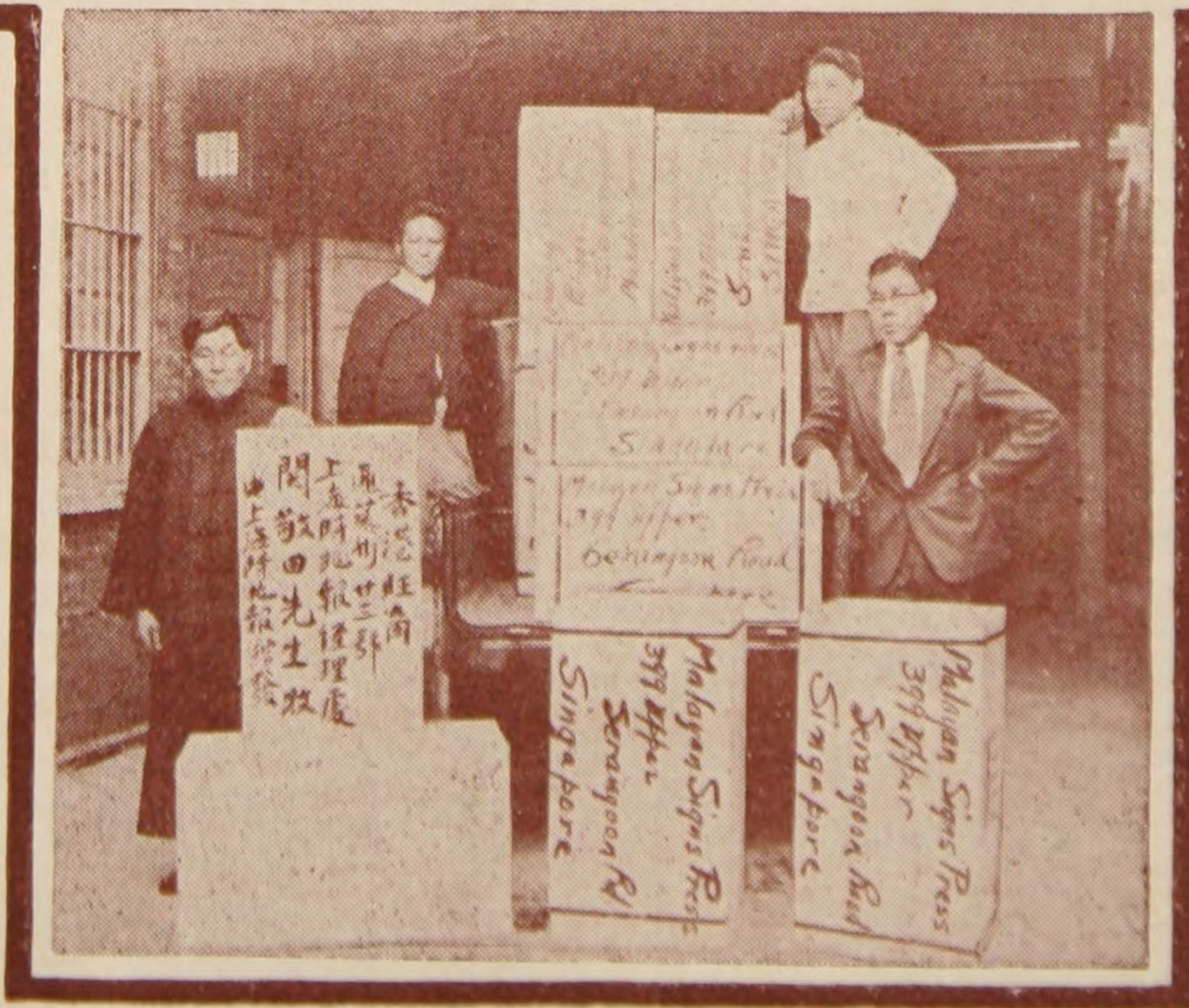
時兆月報付郵之前準備



右 印刷定
戶住址
上 將封袋
按戶彙集以
備按月取用



上 藏放印
就之封袋於
保險室內抽
屛中



上 裝貯時兆月報於封
袋中
左 裝釘成箱之時兆月
報堆在運貨汽車上以備
送往郵局寄遞之圖

上 用機器緊壓封
袋中之時兆月報以
便捆紮之圖